

N.º  
16

1.º  
ABRIL 1973

# JAUQUE

REVISTA ESPAÑOLA DE AJEDREZ



Pts. 40

El mejor regalo para sus amigos ajedrecistas y una joya que le recomendamos sin reservas:



## ...y ahora, BOBBY FISCHER Campeón del mundo

Este «ANEXO II» de la Revista Española JAQUE es así:

Fotografías: 238

Grabados y caricaturas: 29

Diagramas: 153

Partidas: 79

Páginas: 296

Formato: 15,5x21 cms.

Peso: 653 gramos

Colaboraciones técnicas Bolbochan, Botwinnik, Duraó, Evans, Gligoric., Del Hoyo, Larsen, Najdorf, O'Kelly, Pilnik, Pomar, Smyslov, Spassky, Tahl, Torán, Tukmakov y Wexler.

Realizada, coordinada y dirigida por José María González, único informador español en Reykjavik para el match Fischer - Spassky.

Precio. España, 350 pesetas. Extranjero (vía aérea), \$ USA, 10; vía normal, \$ USA, 6.

Este libro puede solicitarlo en su librería o quiosco habituales. Si no lo encuentra, puede dirigirse a JAQUE: Apartado de Correos, 529 San Sebastián (España).

## Sumario

Presentación y Editorial ... ..	1
QUINTEROS, VENCEDOR DEL XIII COSTA DEL SOL ... ..	2
(Comentarios de Quinteros y Georghiu)	
MIGUEL TAHL VENCE EN BEVERWIJK ... ..	6
(Comenta Alberic O'Kelly)	
SACRIFICIOS DE DAMA ... ..	9
(Comentan Félix del Hoyo y Carlos F. Juárez)	
ECOS DEL TORNEO DE PALMA DE MALLORCA ... ..	12
(Comenta el G. M. Oscar R. Panno)	
FOGONAZOS ... ..	15
ECOS DEL II TORNEO INTERNACIONAL DE ORENSE ... ..	16
(Colaboración exclusiva del G. M. Florin Georghiu)	
Falleció Roberto Caramés ... ..	19
TEMAS ESTRATEGICOS (Por Román Torán)	20
LOS PELIGROS DE ENSAYAR EN LAS APERTURAS	
HISTORIA DE CLUBS ESPAÑOLES	
El Club de Ajedrez Fuenclara ... ..	22
EL AJEDREZ TRIUNFA EN ESPAÑA ... ..	23
ECOS DEL TORNEO INTERNACIONAL DE SAN ANTONIO ... ..	24
(Por Kenneth Frey)	
V OLIMPIADA FEMENINA DE SKOPJE ... ..	26
(Comenta el G. M. Gipslis)	
INFORMACION INTERNACIONAL ... ..	28
OTRO TRIUNFO DE MIGUEL NAJDORF ... ..	30
I SEMANA INTERNACIONAL DE AJEDREZ EN MEXICO ... ..	31
FINALES ARTISTICOS ... ..	32
(Especial para JAQUE, por José Mugnos)	
MINI-PARTIDAS ... ..	34
AJEDREZ POSTAL ... ..	36
EL RELOJ ASESINO ... ..	38
(Por el M. I. Antonio Medina)	
HISTORIA DEL AJEDREZ ... ..	39
(Por Fra Geiron)	
OFERTA EXCEPCIONAL DE LIBROS DE PALMA ... ..	40

### A NUESTROS SUSCRIPTORES

El pago de su suscripción para 1973 (pesetas 450,—) pueden enviárnoslo en la forma que más cómoda les sea: transferencia a cuenta corriente número 10.887 de JAQUE en el Banco de Santander, giro postal, cheque personal, sellos de correo, etc. Pueden también elegir reembolso o una letra a 30 días, pero no lo recomendamos por los gastos (25 pesetas) que les ocasiona.

Aquellos suscriptores que deseen acogerse a las facilidades que JAQUE les otorga este año, pueden enviar su importe en dos veces: la mitad (225 pesetas) en enero y el resto en julio.

Sugerimos a nuestros suscriptores que formulen más sencilla, rellenar un cheque de su talonario personal a nombre de José María González o Revista JAQUE, y meterlo dentro de un sobre con nuestra dirección.

GRACIAS





## Revista Española de Ajedrez

Loyola, 13 — Apartado, 529 — Teléfono 42 64 15  
SAN SEBASTIAN (España)

**EDITOR - DIRECTOR:** José María González  
Árbitro Internacional de la F. I. D. E.

### COLABORADORES:

Adolfo González  
Félix del Hoyo  
José María Lanz (padre e hijo)

### DIBUJANTE:

Carlos Redondo

### COLABORACION TECNICA:

G. M. Florín Georghiu (Rumania)  
G. M. Svetozar Gligoric (Yugoslavia)  
G. M. Miguel Najdorf (Argentina)  
G. M. Alberic O'Kelly (Bélgica)  
G. M. Oscar Panno (Argentina)  
G. M. Arturo Pomar (España)  
G. M. Vasily Smyslov (U.R.S.S.)  
M. I. Antonio Medina (España)  
M. I. Román Torán (España)  
M. N. Juan Manuel Bellón (España)

### CORRESPONSALES:

Ronald Cámara (Brasil)  
Carlos Flores (Sevilla)  
Carlos F. Juárez (Argentina)  
José M.<sup>a</sup> Ledesma (Chile)  
José Moreno (Zaragoza)  
Eugenio J. Pider (EE. UU.)  
José M. Soler-Esp. (Santander)

### DISTRIBUIDORES:

Castilla: Editorial Aguilera.  
Galicia: Leandro Barreiro.  
Cataluña: Enrique Catalán.  
Vizcaya: Arturo Diéguez.  
Portugal: Joaquín Durao.  
Venezuela: Publicaciones Españolas, S. A.

Distribuidor general:

Unión Distribuidora de Ediciones

AÑO III — NUMERO 16

1.º ABRIL 1973

REVISTA MENSUAL

EJEMPLAR SUELTO **40** pesetas

SUSCRIPCION ANUAL PARA 1973

España: 450 pesetas|

Extranjero: \$ 8 U.S.A.

América: (Vía Aérea) \$ 12 U.S.A.

## Editorial

Lamentamos no poder ofrecer en este número la colaboración habitual del gran maestro Svetozar Gligoric en su sección LA PARTIDA DEL MES, debido a un accidente de coche que nuestro colaborador tuvo en Italia y del que afortunadamente está ya restablecido.

Para el próximo número de mayo además de la reincorporación de Gligoric y las colaboraciones de nuestros habituales técnicos, publicaremos trabajos de Bronstein, Korchnoi, Karpov, Shamkovich, Boleslavsky y otros.

Tal como veníamos anunciando, nuestras portadas a partir de este mes cambian por completo presentando un aspecto más acorde con su contenido. De ahora en adelante variará todos los meses la fotografía circular, por la que irán desfilando jugadores de todo el mundo. El resto será mantenido, salvo el color que también será distinto en cada aparición.

Esperamos que esta sustancial novedad en las portadas de JAQUE, sea del completo agrado de sus lectores.

José M.<sup>a</sup> González

**NUESTRA REVISTA LLEGA A 83 PAISES**

### NUESTRA PORTADA

Juan Manuel Bellón, máxima esperanza española que obtuvo en Skopje su primera opción para Maestro Internacional.

**Imprime: Gráficas BAS. — J. de Bilbao, 11  
SAN SEBASTIAN — Dep. Legal: 767 - 1970**

# MIGUEL ANGEL QUINTEROS, VENCEDOR EN EL XIII COSTA DEL SOL

Solo PAL BENKO pudo empatarle,  
imponiéndose a siete G. M.

(Por José M.<sup>o</sup> González, desde Torremolinos)



MIGUEL ANGEL QUINTEROS

De extraordinaria podemos catalogar la actuación del maestro internacional argentino Miguel Angel Quinteros en esta decimotercera edición del Costa del Sol, que con gran brillantez se celebró en febrero pasado en el Hotel Amaraña de Torremolinos, donde el ganador terminó sin conocer la derrota e imponiéndose a ocho grandes maestros consiguiendo así la primera opción para la máxima categoría ajedrecística internacional.

Quinteros jugó un ajedrez arriesgado, lleno de continuas líneas poco conocidas (como en su partida última con Parma), que nos ha hecho recordar en muchos momentos a Bobby Fischer. Y es que no en vano ha viajado muchos meses con el actual campeón mundial, estudiando y analizando

incluso en Islandia durante el famoso match junto al norteamericano. Magnífica asimilación de conocimientos que ya está comenzando a darle sus frutos a juzgar por lo que hemos visto en Torremolinos.

Benko, tras muchas actuaciones mediocres, parece querer comenzar a recuperar el prestigio que de su reconocida clase era de esperar.

El rumano Georghiu también sigue su marcha ascendente y después de su buena actuación en Orense y Palma de Mallorca, estuvo a punto de empatar el primer puesto de vencer en la última ronda al americano Martz al que tuvo en la cuerda floja toda la partida que no pudo rematar.

Matanovic y Filip cuajaron una buena actuación jugando muy conservadoramente sin arriesgar nunca. Ambos quedaron también imbatidos, pero abusaron de excesivas tablas y así no se puede optar al triunfo. Esto fue algo que también demostró sobradamente el yugoslavo Parma, aunque con más ceros y sólo una victoria.

Nuestro amigo Medina jugó bastante recuperado de forma y su mayor handicap fue el reloj que, una vez más, le privó de superior puntuación. No obstante, le vi mejor que en competiciones anteriores.

Pomar y O'Kelly bastante irregulares, debieron ocupar mejores posiciones en el cuadro final. Arturo sigue cansado y O'Kelly excesivamente prudente.

Rossolimo como siempre, discreto, y el americano Martz actuó más en su línea real que en torneos precedentes, siendo su puesto bastante bueno para sus méritos.

El filipino Torre ha sido la revelación del torneo. Considerado en principio como víctima propiciatoria, ha sido el jugador que más victorias consiguió (5) y su clasificación ha sido merecida. Es muy agresivo y tiene madera.

También muy buena la actuación del malagueño Ruiz que totalizó tres y medio puntos y presentó batalla siempre, sin achicarse por los «fenómenos» que se le enfrentaban diariamente. Su bisonñez en estos torneos le restó algún medio punto que debió lograr.

Bellón decepcionó y al lado de partidas buenas hizo «buzadas» tremendas. Su desentrenamiento fue ostensible y habrá de cuidar mucho su preparación si quiere obtener el título de maestro internacional. En su descargo hay que decir que la vida militar en el Sahara no permite precisamente una preparación adecuada.

La organización, dirigida por Eleazar Jiménez, y perfectamente secundado por González Haro, Vi-





La jugada clave del contraataque.

19. TxC, PxP                      20. CxPA, TxC

Si 20. ...., PxT; 21. C6T, ...

21. TxT, PxT                      22. AxP, D3A!

La jugada que frena todo el ataque y con la que el negro asumirá la iniciativa hasta el final de la partida.

23. C3A, C5R                      26. T2R, C3A  
24. DxP, T1AR                    27. D5C, A6A  
25. D5T, AxP                      28. P3TR, ...

Si en este momento las blancas pretendieran contraatacar por medio de 28. AxA, DxA; 29. T7R, con 29. .... D8T+; 30. T1R, DxT; 31. CxD, C5R! y el negro ganaría.

28. .... AxA  
29. CxA, D3R                      30. R2T, C5R

Y ante las diversas pérdidas de material las blancas abandonaron.

Blancas: MATANOVIC (Yugoslavia)

Negras: TORRE (Filipinas)

DEFENSA SICILIANA

- |                |                  |
|----------------|------------------|
| 1. P4R, P4AD   | 17. PxP, PxP     |
| 2. C3AR, C3AD  | 18. C4D, 0-0     |
| 3. P4D, PxP    | 19. CxA, CxC     |
| 4. CxP, C3A    | 20. C5D, CxC     |
| 5. CD3A, P3D   | 21. PxC, C5D     |
| 6. A5CR, D3C   | 22. A3D, A3D     |
| 7. C3C, P3R    | 23. D1D, D4A     |
| 8. A2R, P3TD   | 24. P3A, DxPD    |
| 9. 0-0, A2D    | 25. PxC, DxP     |
| 10. R1T, D2A   | 26. A4A, A4A     |
| 11. P4TD, P3CD | 27. D3C, T2T     |
| 12. P4A, A2R   | 28. TD1D, D5C    |
| 13. D1R, C5CD  | 29. AxP, T2R     |
| 14. T1A, P3TR  | 30. D3CR,        |
| 15. A4T, P4R   | Negras abandonar |
| 16. A3C, A3A   | 1 - 0            |

Comentarios del M. I. Miguel Angel QUINTEROS, en exclusiva para JAUQUE.

Blancas: QUINTEROS (Argentina)

Negras: RUIZ (España)

DEFENSA INDO-BENONI

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. C3AR, C3AR | 7. C2D, CD2D  |
| 2. P4AD, P3CR | 8. P4R, A2C   |
| 3. P4D, P4A   | 9. A2R, 0-0   |
| 4. P5D, P3R   | 10. 0-0, T1R  |
| 5. C3A, PxP   | 11. P4TD, ... |
| 6. PxP, P3D   |               |

En la tercera partida del match SPASSKY-FISCHER, Reykjavik 1972, el ex campeón mundial intentó mejorar el desarrollo de las blancas mediante 11. D2A, pero después de 11. ...., C4TR; 12. AxC, PxA; 13. C4A, C4R; 14. C3R, D5T; 15. A2D, C5C, las negras consiguieron un juego de gran actividad.

11. ...., P3CD?!  
RUIZ teme P5T, pero mejor hubiera sido 12. ...., P3TD (GLIGORIC-BROWNE, Torneo Internacional de San Antonio, Texas, 1972).

12. D2A, C4R                      13. T1R!, ...

Con esta jugada el blanco se adelanta a las intenciones del plan negro.

13. ...., P4CR                      14. C1A!, ...

Mi intención es atacar y ocupar las casillas débiles de las negras en el flanco de rey, el vital enclave en 5AR será el punto de apoyo de todas las operaciones venideras.

14. ...., P5C                      15. C3C, P3TR

Si 15. ...., P4TR; 16. A5CR, sería muy fuerte.

16. C1D!, ...

Siguiendo el plan trazado de antemano, el CD se apresura a participar en las operaciones.

16. ...., C3C

17. C3R, P3T

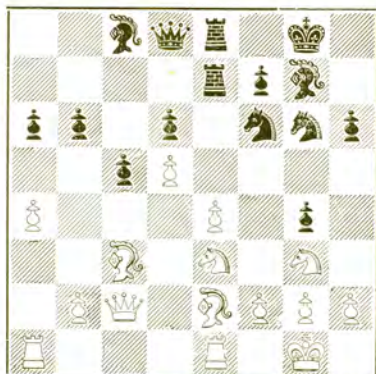
18. A2D!, ...

La última pieza en colaborar a explotar los puntos débiles del negro.

18. ...., T2T

19. A3AD, T2-2R?

Aunque ciertamente lo delicado de la posición negra no permite grandes cosas, era preferible 19. ...., C4R. En esta posición, RUIZ ha perdido el control del juego, y esto, unido a la pérdida de material le ocasionará una rápida derrota.



- |                |               |
|----------------|---------------|
| 20. AxC, AxA   | 23. C5A, P4TR |
| 21. AxP, AxA   | 24. CxAI, ... |
| 22. CxP, A2CR  |               |
| 24. ...., RxC; | 28. P4A, C5C  |
| 25. D3A+, C4R  | 29. P3T, T2TR |
| 26. C3R, R1A   | 30. PxP, CxP  |
| 27. C5A, P3A   | 31. P4C, ...  |

Lo mejor. Si 24. CxT, DxP; 25. C3R, DxP y las negras hubieran activado sus piezas.

Ahora las negras sólo quieren presenciar el remate, la apertura de columnas para las torres blancas es inminente y definitiva.

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 31. ...., R2A | 33. TD1C, R2C |
| 32. PxP, PCxP | 34. D3CR, ... |

Y las negras optaron por el abandono. En efecto, si 34. ...., D2A; 35. DxP+, R2A; etc.

Blancas: TORRE (Filipinas)

Negras: O'KELLY (Bélgica)

DEFENSA SICILIANA

- |                |                  |
|----------------|------------------|
| 1. P4R, P4AD   | 13. T1CR, C2D    |
| 2. C3AR, P3D   | 14. C5A!, AxC    |
| 3. A5C+, C2D   | 15. PCxA, R2T    |
| 4. P4D, C3A    | 16. D3T, T1CR    |
| 5. C3A, PxP    | 17. C5D, A3A     |
| 6. DxP, P4R?   | 18. P3AD, TD1AR  |
| 7. D3D, P3TR   | 19. D5T, T1TR    |
| 8. C2D!, A2R   | 20. A3R, D5T     |
| 9. C4A, 0-0    | 21. R2D!, TR1C   |
| 10. AxCl, DxA  | 22. T6C!,        |
| 11. C3R, D3A   | Negras abandonan |
| 12. P4CR!, A3R | 1 - 0            |





Por nuestro colaborador G. M. FLORIN GEORGIU

Biancas: BELLON (España)  
Negras: GEORGIU (Rumania)  
APERTURA LARSEN

1. P3CD, P4R                      2. A2C, C3AD

En la partida BELLON-GEORGIU, Palma de Mallorca, 1972, yo jugué 2. ...., P3D y después de 3. P3CR, C3A?; 4. A2C, P3CR; 5. P4D, A2C; 6. C3AD!? 0-0; 7. PxP, PxP; 8. C5C?, CD2! las negras quedaron mejor y ganaron al final.

Pero está claro que las blancas pueden jugar mejor 6. PxP! con una posición ligeramente favorable.

3. P3R, P3D                      4. P4AD, ...

O bien 4. A5C, A2D; 5. C2R, CR2R y las negras igualan.

4. ...., C3A                      5. P3D, ...

En mi opinión mejor era 5. C2R ó 5. C3AR seguido de P4D.

5. ...., P3CR

6. P3CR, A2C                      7. A2C, 0-0

Me pareció bueno en esta posición 7. ...., P4D pero jugando simplemente 8. PxP, C>P; 9. P3TD las blancas quedan bien.

8. C3AD, A3R                      9. C5D, ...

Una jugada muy natural encaminada a impedir 9. ...., P4D; pero ahora las negras disponen cuando menos de juego igual.

9. ...., AxC

10. PxA, C2R                      11. P4TR!?, ...

BELLON decide sacrificar el peón a cambio de algunas chances de ataque.

11. ...., C2xP

12. P5T, P3A                      13. P4R, D4T+!

Un jaque muy importante.

14. R1A, ...

Cambiando damas, el ganar ya no era más que mera cuestión de técnica para el negro.

14. ...., C2A

15. A3AR, C3R                      16. C2R, C4C!

Obliga a las blancas a tomar una decisión, amenazando con ganar un segundo peón.

17. R2C, ...

O bien, 17. P6T, A1T; 18. A2C, C3R; y las negras están muy bien.

17. ...., CxA                      18. RxC, CxPT

Más fuerte era 18. ...., P4D!

19. P4CR, C5A

Rechaza completamente las posibilidades de ataque por parte de las blancas, pero también era factible 19. ...., C3AR; 20. C3C, P4D; etc.

20. CxC, PxC

21. AxA, RxA                      22. RxP, ...

El rey blanco ocupa una posición muy dudosa.

22. ...., TD1R!?

Mejor era, 22. ...., P4AR; 23. PCxP, D4R+!; 24.

R3R, TxPA con ataque ganador. Ahora las blancas dispondrán de algo de juego.

23. R3C, D4R+                      24. P4A, D5D!

En esta posición la dama negra domina todo el tablero.

25. D3A, P4AR!

¡Es mejor tarde que nunca!

26. TD1R, PxPC                      27. RxP, ...

Única: si 27. D>P, D>P+.

27. ...., T2R

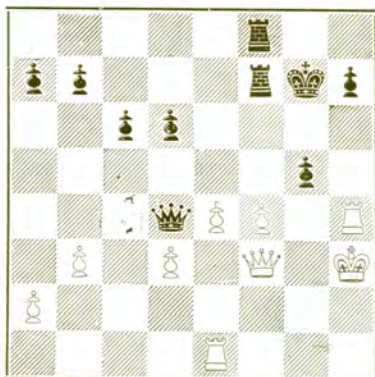
Preparando el doblaje de torres en la columna alfil rev.

28. T4T, ...

Mejor era 28. TR1AR, T2-2A; 29. R3C y aunque las negras están mejor, no se ve con claridad la forma de ganar rápidamente.

28. ...., T2-2A                      29. R3T, P4CR!!

La jugada ganadora, simple pero de contundente efecto.



30. D3C, ...

O 30. T4C, TxP.

30. ...., R1T!

Resulta imposible 31. D>P, por 31. ...., T2C y las blancas pierden material o reciben mate.

31. ...., TxP

31. T4C, ...

Muy exacto. Después de 32. ...., T6A; 33. T8C+, TxT; 34. D>T, D2C; 35. D4A! y las blancas todavía podrían ofrecer resistencia.

33. T5AR, D3T+

Ya que después de 34. R2C, T5>T; 35. PxT, T1CR se perdería la dama. Las blancas abandonaron.

Biancas: MARTZ (EE. UU.)

Negras: MEDINA (España)

APERTURA INGLESA

1. P4AD, C3AR

2. C3AD, P4A

3. C3A, P3R

4. P3CR, C3A

5. A2C, P4D

6. PxP, PxP

7. P4D, A2R

8. PxP, AxP

9. 0-0, 0-0

10. P3C, P3TD

11. A2C, A2T

12. T1A, T1R

13. P3R, A5C

14. P3TR, AxC

15. AxA, P5D!

16. PxP, AxP!

17. AxC, PxA

18. D3A, P4A

19. T2A, C2D!

20. R2C, C4R

21. D1D, T2T!

22. P4A, T2D!

23. T2D, D1T+!

24. R2T, T1-1D!

25. C1C, AxA

26. PxC, TxT+

27. CxT, A6A

28. T2A, D4D

Biancas abandonan

# MIKHAIL TAHL vence en el torneo de Beverwijk

El pasado mes de febrero se celebró en la villa holandesa de Beverwijk el tradicional Torneo Internacional de los Altos Hornos de Wijk Aan Zee que achía el número 35 de dicha competición y que fue organizado en dos grupos:

En el de grandes maestros la clasificación fue como sigue:

1.º Tahl (U.R.S.S.) 10,5 puntos de 15 partidas; 2.º Balashov (U.R.S.S.), 10. 3.º Vasiukov (U.R.S.S.), 9. 4.º Planinc (Yugoslavia), y Hort (Checoslovaquia) 3,5. 6.º Andersson (Suecia), Ljubojevic (Yugoslavia), Ribli (Hungria) y Enklaar (Holanda), 8 puntos. 10.º Najdorf (Argentina) y Szabo (Hungria), 7,5 puntos. 12.º Langeweg (Holanda), 6,5. 13.º Zuidema (Holanda), 6. 14.º Donner (Holanda), 5,5. 15.º Ree

(Holanda), 5 puntos y 16.º Hartoch (Holanda), 3,5 puntos.

En el grupo de maestros venció el argentino Quinteros y el resto de los participantes fueron Hetch, Reicher, Portisch, Van del Weiden, Kushnir, Sax, Gerusel, Ghitescu, Kurajica, Nijdam, Adorjan, Van Scheltinga, Antunac, Berdnaski y Markland.

Los cuadros de clasificación no podemos publicarlos en este número por no haber llegado a nuestras manos al cerrar la edición. Los publicaremos en el próximo número de mayo.

Les ofrecemos a continuación algunas partidas del grupo de grandes maestros, dos de ellas comentadas por nuestro colaborador Alberic O'Kelly.

## ORIGINALIDAD Y CORAJE



Por nuestro colaborador ALBERIC O'KELLY

El torneo de Wijk aan Zee en su treinta y cinco edición se ha celebrado del 15 de enero al 4 de febrero. Animado por la presencia de jugadores agresivos y brillantes como el campeón del mundo Tahl, los grandes maestros yugoslavos Planinc y Ljubojevic y el G. M. soviético Vasiukov, además de otras figuras, una buena colección de partidas interesantes tienen asegurada su publicación. He aquí dos de ellas:

### DEFENSA SICILIANA

Blancas: PLANINC — Negras: NAJDORF

1. P4R, P4AD  
2. C3AR, P3D  
3. P4D, PxP  
4. CxP, C3AR  
5. C3AD, P3TD

Después de haberle sido infiel durante varios años, retorna Najdorf a «su» variante.

#### 6. A5CR, CD2D

La teoría considera esta jugada como inferior a 6. ... P3R a causa de la respuesta 7. A4AD, que fue el tema de la partida 19 del match Petrosian-Spassky, 1969. Después de 7. ... D4T; 8. D2D, P3T; 9. AxC, PxA; 10. 0-0-0, P3R; 11. TR1R! [jugada centralizadora que impide 11. ... P4CD; 12. A3C, P5C por el sacrificio clásico 13. C5D, PxC; 14. C6A! con ataque victorioso], 11. ... A2R; 12. P4AR, 0-0; 13. A3C, T1R; 14. R1C, A1A; 15. P4CI, y Spassky ganó brillantemente.

7. P4A, ...

El yugoslavo no quiere comprobar si Najdorf ha reforzado el juego de Petrosian y sigue su propio camino, el cual, por inversión de jugadas nos lleva a las posiciones habituales.

7. ..., P3R                      8. D3A, A2R

Una buena forma de acelerar el desarrollo del ala de dama se obtiene mediante 8. ... D2A; 9. 0-0-0, P4CD y las complicaciones engendradas por 10. P5R, A2C; 11. D3T, PxP; 12. CxPR, PxC; 13. DxPR+, A2R no son de temer para las negras. Por otra parte, como indica la continuación, Najdorf tenía la intención de jugar la variante con la jugada P3TR y mejor sería intercalarla ahora, ya que D3T estaría lejos de poseer la eficacia que suele adquirir después de terminado el desarrollo blanco.

9. 0-0-0, D2A                      10. A3D, P3T

Demasiado tarde. Esta jugada se explica por el temor de penetrar en la peligrosa continuación de la partida número 15 del match Spassky-Fischer 10. ... P4C; 11. TR1R, A2C; 12. D3C y las negras se ven prácticamente forzadas a sacrificar el peón de caballo de rey por el enroque largo.

11. D3TI, ...

Luego de 11. A4T, P4CR; 12. PxP, C4R las negras pueden esperar poder pescar en río revuelto.

11. ..., C4A

Esta continuación ha sido criticada y 11. ... C1A recomendada como la mejor; las blancas continúan después con 12. P5A y la debilidad de las casillas blancas no tardará en surgir. Respecto a la desclavada 11. ... T1CR, las blancas proseguirán con 12. AxC [si A4T, P4CR], CxA [peor AxA; 13. CxPR, PxC; 14. DxP+, R1A; 15. A4A y ganan]; 13. D3A, ahora que la torre está desplazada a 1C, las blancas pueden adoptar la idea básica de la variante: el avance P5C. En la jugada siguiente, el blanco movió la eventual TR1R. Igualmente posible es P4CR.

12. TR1R!, T1CR                      13. P5R, ...

Habiendo finalizado la preparación central, las blancas pasan al ataque.

13. ..., PxP

Luego de 13. ... PxA la continuación sería como la de la partida.

14. Pxp, PxA                      16. C5D!, D1D  
15. PxC, AxP                      17. A7TI, ...



Una jugada de liberación para descubrir la torre de dama.

17. ..., T1T

Si 17. ..., DxC; 18. AxT1, AxC; 19. D4C ganando el alfil.

18. C5A!, ...



Las negras no tienen el menor respiro. La amenaza 19. CxA+, DxC; 20. C6D+ seguido de T1A.

18. ..., P5C

Efectuada tras larga reflexión. No había jugada satisfactoria. Si por ejemplo 18. ..., R1A; 19. CxA, DxA; 20. D3AD (amenazando DxD seguido de T1D+, lo mismo que al caballo), C2D (forzada); 21. D4C+, R1R; 22. TxP+, PxT; 23. A6C+, R1D; 24. D6C++.

19. D3C, ...

Amenaza C7A+.

19. ..., R1A

20. CxA, abandonan

1 - 0

Raramente habrá sufrido Najdorf una derrota tan espectacular.

### DEFENSA BENONI MODERNA

Blancas: DONNER — Negras: PLANING

1. P4D, C3AR

2. P4AD, P4A

3. P5D, P3R

Apertura de moda tal vez a causa de una de las partidas (la tercera) del match Spassky-Fischer. Creando posiciones de peones simétricos, las negras no se conforman con luchar en pos de la igualdad, ya que pueden lograr posiciones complejas y de difícil tratamiento tanto para uno como para el otro.

4. C3AD, PxP

6. C3A, P3CR

5. PxP, P3D

7. C2D, ...

Este sistema fue ya empleado en 1927 en la partida Nimzowitch-Marshall. El G. M. americano (1877-1947), que amaba el juego complicado. Las blancas se disponen a explotar la debilidad del peón de dama negro. El sistema 7. A5C, que fue muy practicado en la época del match Botvinnik-Tahl, en 1950, parece actualmente neutralizado por 7. ..., P3TR; 8. A4T, P4CR; 9. A3C, C4T, cambiando el peligroso alfil blanco. En numerosas partidas se ha hecho notar la solidez de la estructura negra, compensando el debilitamiento del ala de rey con la presencia del alfil negro.

7. ..., A2C

Las negras ignoran la amenaza blanca, guardando una sorpresa en reserva.

8. C4A, 0-0

9. A4A, P3C!

La jugada habitual es 9. ..., C1F con buen juego para las blancas. Por su jugada de peón, las negras parecen reducir el absurdo plan de las blancas.

10. AxP, ...

Es evidentemente molesto verse en una situación parecida. Se puede uno preguntar si el adversario engaña con las apariencias o no. Aquí la continuación probada no es el caso. Era más prudente visto el retraso en el desarrollo causado por la maniobra de caballo, jugar P4TD ó P4R a lo cual las negras responderían A3TD. Es de destacar que el peón no puede ser capturado por el caballo: si 10. CxP, C4T; 11. D2D, P4C! ganando una pieza, no 11. ..., D3A; 12. CxA, CxP; 13. C7R+! y el caballo se escapa.

10. ..., T1R

11. A3C, ...

El alfil debe retirarse. Su colocación era expuesta a causa de las amenazas C5R ó A3T.

11. ..., C5R!

12. CxCI, ...

Ubica a la torre negra en una posición activa. Más indicada era T1A.

12. ..., TxC

14. C6D, T5CD

13. P3R, P4CD

15 AxP, ...

Las negras tratan de acelerar su desarrollo para darle abrigo a su monarca.

15. ..., A1A!!

Exploando la dispersión de las piezas blancas.



16. A6A, A3TD!

Evita la fuga del rey.

17. AxT, ...

Lo inconsistente de la posición blanca aparece en las siguientes variantes: si 17. D2D, CxA; 18. PxC, D3A; 19. 0-0-0, A2C o bien si 17. T1CD, D4T; 18. D2D, DxD; 19. D2A, CxA; 20. PxC, D4T; 21. D2D, AxC; 22. AxA, T1D con la amenaza TxA.

17. ..., TxP

18. D4T, ...

Si 18. C4R, D4T+; 19. C2D, A2C (amenaza TxC); 20. T1AD (y no 20. T1CD, DxC+! y gana), A6D con la amenaza P5A-P6A que acaba por decidir.

18. ..., D3A!

Cada jugada aporta su carga de dinamita. Ahora amenazan las negras un mate en dos jugadas con D6A+.

## 19. T1AD, AxC

El caballo es comido «al paso» con la amenaza AxA.

## 20. P4A, ...

Tratando de infiltrarse por las casillas blancas, pero no se ve nada inmediato.

## 20. ..., D4A

Amaga D6D.

## 21. P4R, T7R+

O R1A v TxPR+.

## 22. ..., D4T

0 - 1

Otra brillantez que hace juego con la partida anterior.

Blancas: HARTOCH (Holanda)

Negras: BALASHOV (U.R.S.S.)

DEFENSA HOLANDESA

1. P4AD, P3R
2. C3AR, P4AR
3. P3CR, C3AR
4. A2C, A2R
5. 0-0, 0-0
6. C3A, P4D
7. P3D, R1T
8. P3TD, P4TD
9. A4A, C4T
10. A2D, C3AD
11. PxP, PxP
12. P3R, A3R
13. TD1A, C3A
14. C4TD, D1R
15. D2A, A3D
16. C5A, A1A
17. P4CD, PxP
18. PxP, P3CD
19. C6R, AxC

20. DxC, DxD
21. TxD, A2D
22. T3A, T7T
23. T1C, C5R
24. PxC, PxA
25. A1R, PxC
26. A1A, T1-T
27. T1D, T8T
28. T3-3D, TxT
29. TxT, A4AR
30. A5C, A5R
31. A3A, P3T
32. R1A, T6T
33. A2D, P4A
34. PxP, PxP
35. R1R, P5A
36. A6A, T7T
37. T1A, ...

Y las blancas abandonaron sin esperar respuesta.

0 - 1

Blancas: F.ORT (Checoslovaquia)

Negras: REE (Holanda)

APERTURA INGLESA

1. P4AD, P4R
2. C3AD, C3AR
3. C3A, C3A
4. P3CR, P4D
5. PxP, CxP
6. A2C, A3R
7. 0-0, A2R
8. P3D, 0-0
9. A2D, C3C
10. C4R, D2D

11. P4CD, P3A
12. D1C, A5C
13. T1R, TD1C
14. D2C, R1T
15. TD1A, C5T
16. D1C, C5D
17. CxC, PxC
18. D2A, TD1A
19. C5A, CxC
20. PxC, P3A

## 21. D4T, A3R

## 22. T2A, TR1R

## 23. T1C, A4D

## 24. DxPD, abandonan

1 - 0

Blancas: RIBLI (Hungría)

Negras: LJUBOJEVIC (Yugoslavia)

DEFENSA INDIA DE DAMA

1. C3AR, C3AR
2. P4AD, P4AD
3. P3CR, P3CD
4. A2C, A2C
5. 0-0, P3R
6. C3A, A2R
7. P4D, 0-0
8. P3C, C5R
9. A2C, A3A
10. D2A, CxC
11. AxC, PxP
12. C5C, AxC
13. AxA, PxA
14. AxT, C3A
15. AxC, PxA
16. P4A, A3A
17. TD1D, A5D+
18. R2C, P4AD
19. P3R, D1T+
20. R2A, A3A
21. T7D, P3TD
22. TR1D, P4CD

23. T7A, PxP
  24. TxPAD, PxP
  25. PxP, P3C
  26. T4A, P4TD
  27. P4R, T1A
  28. P5R, TxT
  29. PxT, A2R
  30. P4C, A5C
  31. R3C, P5T
  32. P5A, D4T
  33. D4R, P7A
  34. DxP, DxP+
  35. R2C, P6T
  36. PxPR, DxPR
  37. P3T, D4R
  38. T1AR, A3D
  39. R1T, D6R
  40. D2C, A4R
  41. T3A, D8R+
  42. T1A, DxT+
- Blancas abandonan  
0 - 1

Blancas: HARTOCH (Holanda)

Negras: VASIUKOV (U.R.S.S.)

APERTURA INGLESA

1. C3AR, C3AR
2. P4AD, P3CR
3. P3CR, A2C
4. A2C, 0-0
5. 0-0, P3A
6. P4D, P3D
7. C3A, D4T
8. P3TR, P4R
9. P5D, PxP
10. PxP, A2D
11. A3R, T1A
12. P3T, D3T
13. C2D, C1R
14. T1A, P4A
15. C2-1C, C3AR
16. D2D, A1R
17. A6T, CD2D
18. AxA, RxA
19. P3C, A2A
20. TR1D, D3C
21. D2C, P5R

22. A1A, P3TD
  23. C4T, D2T
  24. TxT, TxT
  25. C4-3A, P6R
  26. P4A, P3T
  27. A2C, P4CR
  28. D2A, A3C
  29. D3D, C4T
  30. R2T, PxP
  31. PxP, CxP
  32. D4D+, DxD
  33. TxD, CxA
  34. RxC, C4R
  35. T4CD, P5A
  36. TxP+, R1C
  37. P4TD, AxC
  38. CxA, P6A+
  39. PxP, T7A+
  40. R1A, T7A+
- 0 - 1

## INFORMACION NACIONAL



ZARAGOZA. — En nuestro número de enero (13), expresábamos nuestra felicitación a la Federación Aragonesa de Ajedrez, en el sentido de la elaboración de su programa de actividades plasmadas en un pequeño manual de 25 páginas. Y hoy nos vemos en la obligación de reiterar estos elogios al ver el programa confeccionado con motivo de los Campeonatos Escolares de Ajedrez por Equipos, que reúne a 75 conjuntos representantes de 36 centros educativos de la capital aragonesa, cuyo dilatado calendario ha sido plasmado hasta sus últimos detalles en un programa de 30 páginas que resume por sí solo lo que constituye un ejemplo digno de imitación. Aun cayendo en el tópico, reiteramos nuestra enhorabuena



LERIDA. — Finalizó el Campeonato por Equipos leridano de primera categoría con la victoria del Ruy López Leridano, seguido del Seat, Mataró, Catalonia, Sitges, Villanueva, Hortense, Fomento «B», Manresa, Español «B» y el C. A. Aurora.





# Sacrificios de dama

(Por nuestro  
colaborador  
FELIX DEL HOYO)



## CURIOSA POSICION

La actualidad marca la pauta a seguir en toda publicación informativa. Y a ella debe rendir tributo si se precia de servir a sus lectores información actualizada y servida por las mejores plumas. Por ello «Jaque» se ha visto precisada a espaciar esta sección y otras no menos interesantes y atractivas. Es la falta de espacio y no la inexistencia de brillantes entregas en los torneos que se disputan lo que la ha relegado a la espera. Hoy, sin embargo, hay un hecho evidente que invita a suspender la veda a «Sacrificios de dama». Se trata de cuatro entregas, bellas y decisivas, realizadas en un solo torneo. Pasamos a comentarlas, anteponiendo notas que nos ha enviado nuestro colaborador y fuerte maestro argentino Carlos F. Juárez.

El remate de Schweber contra Pilnik tiene particular sabor por la curiosa posición que se obtiene luego de ceder su dama por torre y caballo. Prácticamente las negras no poseen movida alguna para zafarse. Schweber, astutamente, calculó la maniobra desde 31. R2T. Y su movida última, tan pacífica, fuerza el abandono.



Schweber



## ¡CUATRO SACRIFICIOS DE DAMA EN UN TORNEO! ¿ES UN RECORD MUNDIAL?

En la ciudad de Zárate, a 85 kilómetros de Buenos Aires, se realizó el pasado enero el primer Torneo Nacional Abierto, denominado Zárate -Brazo Largo. La prueba reunió a cincuenta participantes y de ellos cinco de los seis representantes olímpicos: Rossetto, Emma, Rubinetti, R. García y Hase. En colaboración, el Club Argentino suspendió su campeonato durante diez días para permitir la actuación de Miguel Najdorf que jugó diariamente sin desatender sus ocupaciones habituales.

La clasificación final en los puestos principales fue: Najdorf y Rubinetti, 7 puntos; R. García, Emma, Pilnik, Benko y H. García, 6,5; Schweber, Rossetto y Laplaza, 6; Hase, Soria, Zárate y Pailini, 5,5. Najdorf y Rubinetti terminaron invictos e igualados en todo y no hubo forma de desempatarlos. El veterano Najdorf, en un gesto muy suyo, cedió la placa de plata destinada al vencedor a su joven rival. La otra faceta destacada de este torneo fue el hecho de las cuatro entregas de dama realizadas en el mismo. ¿Un record? Al menos en el ambiente argentino no se recuerda similar episodio. Cada inmolación de la pieza mayor tiene sus bellezas. ¿Con cuál se quedaría usted?

CARLOS F. JUAREZ

Blancas: SCHWEBER — Negras: PILNIK

1. P4R, P3AD                      2. P3D, ...

Una movida no muy frecuente. Se trata de aplicar un sistema indio con piezas blancas y un tiempo de más.

2. ... P4D  
3. C2D, P3CR                      9. D2R, A3R1?  
4. P3CR, A2C                      10. C4A, C3T  
5. A2C, PxP                      11. A4A, C2D  
6. PxP, C3A                      12. TR1D, D1A  
7. C1-3A, 0-0                      13. P3A, T1D  
8. 0-0, P3TR                      14. P4TR, ...

Impide P4CR y apunta contra el enroque.

14. ... AxC                      18. D3C, TxT+  
15. DxA, P4R                      19. TxT, D2A  
16. A3R, A1A                      20. P5TD!, C2D  
17. P4TD, C3C                      21. A3T, ...

Presionando fuertemente.

21. ... C3T-4A                      27. A5AR, A2C  
22. D4A, P4CD                      28. C4C, T1D  
23. PxP a.p., CxPC                      29. T1T, P4A  
24. D2R, T1R                      30. D6T, D3A  
25. P5T, P4C                      31. R2T, ...  
26. C2T, C3R

Urdiendo un astuto plan, como muy bien indica Juárez.

31. ... T1C

Cediendo un peón con maléficas intenciones.



32. DXP, T1T

Y el negro ha logrado su objetivo.

33. DXC!!, ...

¡sorpresa!

33. ... DXD

34. TdT+, C1A

35. T8AD, DXP

36. AxPA, D7D

37. R2C, abandonan

1 - 0

No había defensa. Por ejemplo 37. ... D8R; 38. C6A+, AxC; 39. AxC, A1D; 40. A7R, DXP; 41. A6A!! con mate inminente.

### VICTIMA DE SUS ESQUEMAS

En su juventud fue Rossetto un jugador agresivo. Hoy desarrolla un juego posicional y esquemático con ideas propias —¿buenas o malas?— como el esquema indio que opone a Najdorf, sin enrocar y con el avance del PTR. Si en otras ocasiones le dio resultados positivos, aquí sufre demolidor castigo y en 18 jugadas queda prácticamente perdido, ya que la ruptura central de Najdorf desata la tormenta sobre el rey y permite la fácil cesión de calidad y de la dama. Aún así, es bonita la posición final.

Blancas: NAJDORF — Negras: ROSSETTO

1. C3AR, P3CR

2. P4D, A2C

3. P4R, P3AD

4. C3A, P4D

5. P3TR, PxP

6. CxP, C3A

7. CxC+, AxC

8. A4AD, A4A

9. 0-0, CD2D

10. T1R, ...

Por el dominio de la casilla 5R, fundamental en esta posición.

10. ... C3C

11. A3C, P4TR

12. C5R, ...

Por fin la ubicación anslada.

12. ... P3R

13. P3AD, C4D

14. D3A, ...

Con la amenaza directa P4CR, para encerrar al caballo.

14. ... P5T

15. A2D, R1A

Una solución de emergencia.

16. P4A, C2A

17. A3A, A2C

18. TD1D, ...

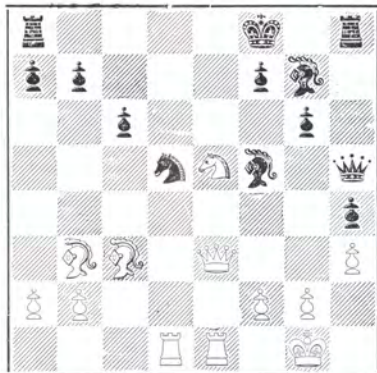
Preparando la ruptura definitiva.

18. ... D4C

20. PxP, D4T

19. P5D!, PRxP

21. D3R, CxP



22. TxC, PxT

23. CxPAI, AxA

Naturalmente no 23. ... RxC por 24. D7R+ seguido de DxA++.

24. PxA, T2T

La defensa a ultranza.

25. D7R+, R1C

26. AxP, T2C

27. D8R+, TxD

28. TdT+, abandonan

Con 29. T8TR se daba mate a la siguiente.

1 - 0

### UN PASEO INFRUCTUOSO

También contra Horacio García, esta vez jugando con blancas, pone en práctica Rossetto un esquema de sus preferencias. No logra imponerse. Ofrece tablas y su rival no las acepta. García, joven aficionado parecido físicamente a Spassky, domina la columna de torre de rey y juega a gusto por el terreno de las combinaciones. Por ello aprovecha el alejamiento de la dama blanca para realizar un espectacular y bien calculado sacrificio. La escuela de jaques obliga al rey a embarcarse en un peligroso paseo, recibiendo a su retorno el mate final.



Horacio García

Blancas: ROSSETTO — Negras: H. GARCIA

1. P4D, P4D

2. C3AD, C3AR

3. A5C, A4A

4. P3R, CD2D

5. A3D, AxA

6. DxA, ...

A costa de activar el desarrollo el blanco se desprende de su alfil bueno.



DEFENSA SICILIANA

6. ... P3A  
 7. C3A, P3R  
 8. 0-0-0, A2R  
 9. P3TR, D2A  
 10. R1C, 0-0-0

Comprendiendo que el enroque corto podría ser peligroso.

11. P3TD, P3TR  
 12. A4A, A3D  
 13. AxA, DxA  
 14. P4CR, R1C  
 15. TR1C, TR1R  
 16. D1A, ...

Para darle otros rumbos a la dama.

16. ... P4R

El negro no pierde el tiempo y se dispone a abrir la columna.

17. C4TR, P3CR  
 18. D2C, PxP  
 19. PxP, C5R  
 20. CxC, TxC  
 21. D3C, R2A

Aplicando la regla de centralizar el rey en caso de cambio de damas.

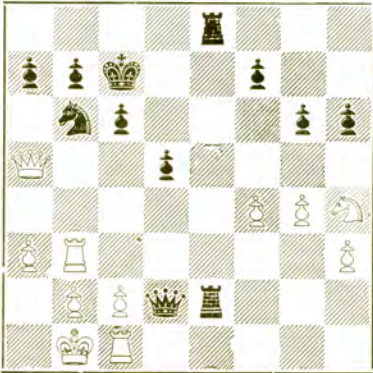
22. D3AD, TD1R  
 23. P3A, T7R  
 24. D5T+, R3C  
 25. T3D, ...

Claro que no 25. DxPT por T1TD.

25. ... D7T  
 26. T1AD, D7A  
 27. T3C, DxPD

Y no DxC por 28. DxPT con fuerte ataque.

28. P4AR, D7D



29. DxP, DxT+!

El sacrificio demoledor.

30. RxD, T8R+  
 31. R2D, T1-7R+  
 32. R3A, T6R+  
 33. R4C, ...

Si 33. R2D, C5A++.

33. ... T5R+  
 34. R3A, T8-6R+  
 35. R2D, ...

Y sin esperar respuesta, abandonan las blancas.

0 - 1

Rossetto vio inmediatamente que C5A+ y T8R acababan con la existencia del monarca que vuelve al punto de partida tras un viaje molesto para sucumbir junto a las tablas, como los toros bravos.

EL SÁCRIFICIO GENIAL DE MIGUEL NAJDORF

A los 63 años, Najdorf parece empeñado en demostrar que la edad tiene relativa influencia en el quehacer ajedrecístico. Miguel jugó en diciembre dos torneos simultáneos: el campeonato del Club Argentino y el torneo abierto de Zárate Brazo Largo, a dos horas de automóvil de Buenos Aires y sin desatender a su trabajo habitual. En el último torneo de los citados, Najdorf ganó al ex campeón universitario Giúdicei, en una partida tan bella como espectacular, coronada con un bello, pero emotivo sacrificio de dama.

Blancas: GIUDICEI — Negras: NAJDORF

1. P4R, P4AD  
 2. C3AR, C3AD  
 3. P4D, PxP  
 4. CxP, C3A  
 5. C3AD, P3D  
 6. A4AD, P3R  
 7. A3C, A2R  
 8. A3R, 0-0  
 9. 0-0, P3TD  
 10. P4AR, CxC  
 11. AxC, P4CD  
 12. P5R, ...

Hasta aquí con la variación de 12. P3TD, se jugó en la cuarta partida del «match» Fischer - Spassky por el título mundial. En ella se siguió con 12. ... A2C; 13. D3D, P4TD; 14. P5R, PxP; 15. PxP, C2D; 16. CxP, C4A y Spassky obtuvo mejor juego por la cesión de un peón. No halló el camino de la victoria, pero demostró la vulnerabilidad de la variante. Ahora Giúdicei trata de modificarla y mejorarla. Claro que al otro lado del tablero está el «eternamente joven», Miguel Najdorf.

12. ... PxP

El negro ha cedido la pareja de alfiles, anticipándose en el ataque.

13. PxP, C2D  
 14. C4R, A2C  
 15. C6D, AxC  
 16. PxA, D4C  
 17. D2R, P4R!  
 18. A3R, D3C  
 19. TD1D, R1T

Desclavando el peón de alfil para su eventual avance.

20. A5D, AxA  
 21. TxA, TD1A

Ganando un tiempo para poner en juego la torre.

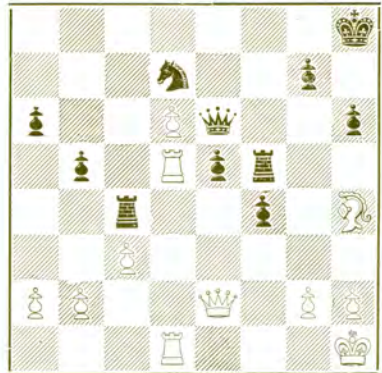
22. P3A, T3A  
 23. TR1D, P4A!

Tras haber desplazado la torre blanca, el peón irrumpe en el terreno rival.

24. R1T, T5A

Vía libre para la torre.

25. D3A, P5A  
 26. A2A, D3R  
 27. D5T, P3TR  
 28. A4T, T4AR  
 29. D2R, ...



29. ... P6A!  
 30. D1R, TxA!

El sacrificio decisivo que desplaza a la dama blanca.

31. DxT, DxT!!

Y ahora no hay opción. Hay que capturar la dama para no perder material, dejando luz verde al peón de alfil.

32. TxD, P7A  
 Abandonan

0 - 1

# Ecós del VIII Torneo Internacional de Palma de Mallorca



Por nuestro colaborador  
**OSCAR PANNO**

**Blancas: Oscar PANNO (Argentina)**  
**Negras: Karl ROBATSCH (Austria)**

- |               |             |
|---------------|-------------|
| 1. P4AD, P3CR | 3. P4D, P3D |
| 2. P4R, P4R   | 4. C2R, C2D |

También merece atención 4. ... , A2C!?, con la idea de desarrollar el caballo dama por tres alfil dama.

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 5. CD3A, A2C  | 7. P3TR!, ... |
| 6. P3CR, CR3A |               |

Otra alternativa era 7. A2C, P3A!

- |              |             |
|--------------|-------------|
| 7. ... , P3A | 8. A3R, 0-0 |
|--------------|-------------|

Dudoso hubiera sido D4T?!; 9. A2C, PxP; 10. AxP y el blanco tendría posición preferible.

- |              |                |
|--------------|----------------|
| 9. A2C, P3TD | 10. 0-0, PxP?! |
|--------------|----------------|

Digna de estudio era la réplica 10. ... , P4CD!?

- |              |                 |
|--------------|-----------------|
| 11. CxP, T1R | 13. D2A, P4TD   |
| 12. T1R, C4A | 14. TD1D?!, ... |

También merece atención 14. P3CD!?

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| 14. ... , C3-2D | 17. D2D, C1-3R |
| 15. P3CD, D2R   | 18. C4-2R, A1A |
| 16. P4A, C1A    | 19. A2A, P3A   |

Con la idea de trasladar el CR a 2AR vía 1D.

20. C4D, C1D

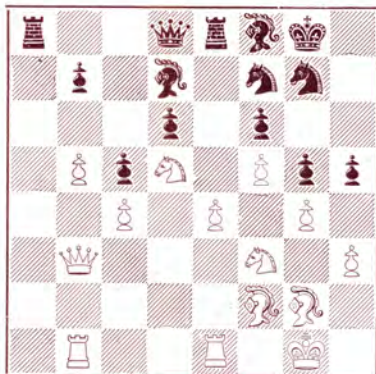
Si 20. ... CxC; 21. AxC ,C3R?; 22. C5D y las blancas tendrían ventaja decisiva.

- |              |                |
|--------------|----------------|
| 21. T1C, C2A | 24. P4CD, PxP  |
| 22. P3T, A2D | 25. Pxp, C3R   |
| 23. D2A, D1D | 26. C3A, T6T?! |

Era preferible efectuar 26. ... , P4CR!?

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 27. D2C, T1T  | 31. C4TD, P4A |
| 28. D3C, P4CR | 32. C3A, A3A  |
| 29. P5AR, C2C | 33. P5C, A2D  |
| 30. P4C, P4T  | 34. C5D, ...  |

El blanco dispone ya de ventaja decisiva.



- |              |              |
|--------------|--------------|
| 34. ... Pxp- | 38. T1T, TxT |
| 35. Pxp, C3T | 39. TxT, T1T |
| 36. A3T, R2A | 40. T7T, ... |
| 37. D2C, A2R |              |

A considerar era R2C.

- |                 |              |
|-----------------|--------------|
| 40. ... , C3xPA | 42. R2C, ... |
| 41. PRxC, TxA   |              |

La ventaja blanca se torna arrolladora.

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| 42. ... , D1TR? | 43. D2R!, ... |
|-----------------|---------------|

Esta fue la jugada secreta, ante la que Robatsch optó por el abandono.

**Blancas: Itsvan BILEK (Hungría)**  
**Negras: Oscar PANNO (Argentina)**

## APERTURA INGLESA

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1. P4AD, P3CR | 5. P3R, C3AR |
| 2. P3CR, A2C  | 6. CR2R, 0-0 |
| 3. A2C, P4R   | 7. 0-0, CD2D |
| 4. C3AD, P3D  | 8. P3D, ...  |

Si 8. P4D, T1R (con la idea de apoyar el avance 9. ... P5R); 9. D2A, P3A; 10. P3CD, D2R, a base de insistir en el avance P5R, daría ligera superioridad al negro.

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 8. ... , P3A  | 12. A3R, P4A |
| 9. P3C, T1R   | 13. Pxp, Pxp |
| 10. P4R, C4A  | 14. P4D, C3T |
| 11. P3TR, C4T |              |

En caso de 14. ... C2D, merecería atención el golpe P4CR! y si 15. ... C3R; 15. P5D! con mejor juego para las blancas.

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 15. Pxp, Pxp   | 18. C4T, A1A   |
| 16. DxD TxD    | 19. C2-3A, ... |
| 17. TD1D, T1R! |                |





Mejor parece 19, A1A para ubicarlo en 2CD y las blancas estarían mejor.

19. ..., P5A  
 20. A3A, C3A  
 21. PxP, AxPT  
 22. TR1R, PxP  
 23. AxPAR, TxT+  
 24. TxT, C5CD  
 25. C4R, ...

Si 25. T1D, A4AR ó 25. T1D, T1R con mejor juego para las negras.

25. ..., C6D  
 26. CxC+, R2A  
 27. T4R, RxC  
 28. A3C, A4AR  
 29. T3R, R3C

Con la idea de jugar T1D, eliminando la amenaza blanca A4T+ previamente.

30. C3A, A4A  
 31. T2R, T1D  
 32. A4R, ...

Necesario, ya que en caso de 32. C4R, A5CD! con la idea de ubicar el caballo en 8R u 8AD a la menor eventualidad.

32. ..., A5CD  
 33. AxA+, RxA  
 34. C1D, ...

Si 34. C4R, la réplica 34. ..., C8A daría ventaja a las negras.

34. ..., C8A  
 35. T5R+, ...

En caso de 35. C3R se podría contestar 35. ..., R5R; 36. T2A, A6T con mejor juego para las negras.

35. ..., R3C  
 36. C3R, C7R+  
 37. R2C, ...

Merece atención la respuesta blanca 37. R1A!?

37. ..., CxA  
 38. PxC, ...

Muy malo sería 38. RxC? debido a la sencilla réplica 38. ..., A3D que proporcionaría al negro ventaja decisiva.

38. ..., T7D+  
 39. R3A, TxP  
 40. C4C, T7CD  
 41. T3R, A4A  
 42. T3D, P4TR  
 43. C3R, ...

Engañoso era 43. C5R+, R4A con la idea de T7AR++ ó RxC con ventaja definitiva para el bando negro.

43. ..., P4T  
 A tener en cuenta era la respuesta 43. ..., AxCl?; 44. RxA, R4A; 45. R4D!

44. C1D, T8C  
 45. R2R, R4A  
 46. R2D, ...

BILEK juega especulando con el siguiente plan: 47. R2A, T8T; 48. R2C! con ventaja para las blancas.

46. ..., T8T  
 47. T7D, A5C+  
 48. R2R, ...

En caso de 48. R2A, T7T+; 49. R1A (si 49. R1C, T7D!), T7R; 50. TxP, R5C; 51. T7CR+, R6A con ventaja definitiva para las negras.

48. ..., T8C  
 49. T7AR+, R5C  
 50. T7C+, R6T  
 51. P4C!, P5TR  
 52. P5C, TxP  
 53. C2A+, R7C  
 54. C3D, T6A  
 55. T7AR!, T7A+

Malo hubiera sido 55. ..., TxPA?; 56. T2A+, R6C; 57. T3A+ y el blanco hubiera conseguido equilibrar el juego, y si 57. ..., R5C??: 58. C5R+ con sustancial ventaja para las blancas.

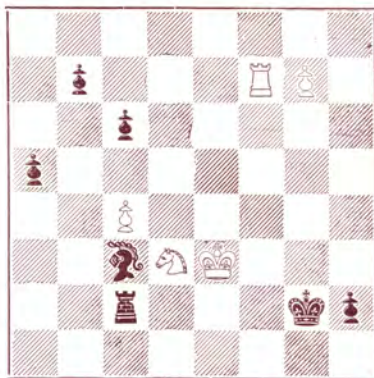
56. R3R, A7D+

Si 56. ..., TxP; 57. C4A+ con perspectivas poco claras por ambas partes.

57. R4D, P6T  
 58. P6C, A6A+  
 59. R3R, A7D+  
 60. R4D, ...

Dudoso hubiera sido 60. R4R?!; TxP+; 61. R5A, R6C! y las negras están mejor.

60. ..., P7T  
 61. P7C, A6A+  
 62. R3R, ...



62. ..., AxP

Ahora el negro tiene ventaja decisiva.

63. C1R+, R6T  
 64. TxA, TxP  
 65. C3D!, T5R+!  
 66. RxT, ...

Si 66. R2D, T5CR!!; 67. C2A+, R6C ganando.

66. ..., P8T=D+  
 67. R3R, D8T  
 68. C4A+, R5T  
 69. T6C, D8R+  
 70. R3A, D6A+  
 71. R4R, D7A+  
 72. R3A, D6A+  
 73. R4R, D8R+  
 74. R3A, D8AR+  
 75. R4R, P5T  
 76. T6T+, R6C  
 77. T6C+, R7A

78. C3D+, R7R      82. R4R, D6R+  
 79. C4A, R7D      83. R5A, P6T  
 80. T6T, D5A+    84. T8T, D4A+  
 81. R3A, D6A+    85. R4C, D1C+

Y las blancas optaron por el abandono ante la imposibilidad de detener exitosamente el PT negro

**Blancas: Oscar PANNO (Argentina)**  
**Negras: Viktor KORCHNOI (U.R.S.S.)**

**ATAQUE INDIO DE REY**

1. C3AR, C3AR      4. 0-0, A5C  
 2. P3CR, P4D      5. P3D, CD2D  
 3. A2C, P3A        6. CD?D, P4R

A considerar es 6. ...., P3R.

7. P3TR, A4T

En caso de 7. ...., AxC; 8. AxA y las blancas están algo mejor.

8. P4R, PxP

9. PxP, D2A      10. D1R, ...

Desclavando el CR para poder efectuar 11 C4T.

10. ...., C4A

11. C4A, CR2D      12. P4CD, C3R

Si 12. ...., C5T?; 13. A2D con posición incierta.

13. P4TD!, P3A

14. P3A, C3C!      15. CR2D, ...

En caso de 15. C5T?! KORCHNOI hubiera dispuesto de la réplica 15. ...., P4AD! y el negro estaría ligeramente superior.

15. ...., D2A

16. C5T, A3D      18. A3R, 0-0

17. C2-3C, D2A    19. D1C, ...

Con la idea de 20. C5A!

19. ...., D2R      21. C5-3C, C1A

20. C2D, TD1D    22. T1R, ...

Dudoso hubiera sido 22. P5T?!, ya que las negras dispondrían de la fuerte réplica 22. ...., A7R!

22. ...., T2D      23. C4A, ...

Merecía la atención la alternativa 23. P5CD!?

23. ...., T1-1D

24. D2A, A2A      26. A1AR, R1T

25. P5T, D2A      27. C5A, ...

A considerar era 27. A2R!?



27. ...., CxC

28. PxC!, C2R      29. P6T?!, ...

Mejor parece 29. P4CR!?, A3C; 30. TR1CD, A1C (30. ...., P4AR!?, con juego complejo); 31. P6T, con posición incierta.

29. ...., PxP

30. TxP, A1C      31. T6-1T?!, ...

Más eficaz hubiera sido 31. C5T! y las blancas están mejor.

31. ...., P4A?!

32. PxP, CxP      35. A2D, C5T

33. A5C, T1R      36. PxA, C6A+

34. P4C?!, P3TR!    37. R1T, P5R?

Ambos estábamos muy apurados de tiempo y los errores se sucedían. Si 37. ...., D4D las negras obtendrían posición preferente.

38. A2C?, ...

Mejor era 38. C6D! con superioridad blanca o 38. A3R con mejor juego.

38. ...., TxA?

Un nuevo error, con la bandera a punto de caerse. Mejor era 38. ...., CxT; 39. AxC, DxC y las negras dispondrían de ventaja decisiva.

39. CxT, ...

Ahora es el blanco quien dispone de insólita ventaja.

39. ...., D5AR      41. TxC, D4A

40. C1A, CxT      42. TxP, T1AR

Y las negras abandonaron.





## FOGONAZOS

La diferencia entre un camello en África y un encuentro internacional en Torremolinos es enorme, pero si quieren ustedes saber hasta qué punto se lo pueden preguntar a nuestro compañero Bellón que no tendrá inconveniente en desarrollar su tesis sobre este tema.

Y al mismo tiempo les explicará que este torneo era el número 13, que nuestro director es un «gafe», que no jugará más torneos hasta que no se licencie, y varios argumentos más para justificar su pobre actuación en el último Costa del Sol.

Pero «pelillos a la mar». Lo importante es que ha dejado pasar otra gran oportunidad para conseguir la segunda opción al título de maestro internacional y aunque Bellón tiene razón al decir que el servicio militar es un

mal compañero para un ajedrecista y que dispone de tres años... no es menos cierto que «camarón que se duerme...»

Llegué, ví y vencí: Así podemos catalogar la actuación de Miguel Angel Quinteros en el XIII Torneo Internacional Costa del Sol recién terminado, donde sólo el gran maestro americano Benko ha podido hacerle algo de sombra. Porque los otros siete G. M. que participaban se quedaron detrás, lo que, además, le ha servido al argentino para conseguir la primera opción para la máxima categoría de ajedrez.

Y es que como sigan las cosas así en España tendremos que prescindir de invitar a jugadores argentinos a nuestros torneos internacionales, porque además de ganarlos, se ensañan con nuestros representantes. Si no, veamos: Quinteros, de cuatro partidas contra representantes hispanos, 3,5 puntos. Venció a Medina, Pomar y Ruiz, entablando con Bellón. ¡Qué exagerado!

Bueno; como diría Cassen, es broma. Porque bien está la gran simpatía con que aquí recibimos a los argentinos y lo a gusto que ellos juegan en nuestro país donde tienen excelentes amigos, pero a la hora de la verdad, lo deportivo ante el tablero es jugar a «faz de pequinés». Y eso lo hacemos todos.

## Consideraciones desconsideradas sobre el «SISTEMA ELO»

(RECIBIDO)

«Todo ajedrecista no sólo tiene el derecho sino la obligación de sentirse un artista.» (Alekhine).

«Todo ajedrecista no sólo tiene el derecho, sino la obligación de sentirse un número.» (La «F.I.D.E.» al adoptar el «Sistema Elo»).

Antes los ajedrecistas jugaban para ganar partidas y torneos; ahora para obtener décimas en el «Elo».

Permitir el «Elo» en las Olimpiadas es poner a prueba el espíritu de equipo de los componentes.

Hubo un matemático que no sabía jugar al ajedrez y como tenía mucho talento inventó un binomio. Se llamaba Newton.

Hubo otro matemático que sabía jugar al ajedrez y como no tenía tanto talento, inventó un sistema. Se llama Arpad Elo.

Phlidor fue muy afortunado de que en su época no hubiese «Elo», pues ¡nunca jugó un torneo!

¿Quién es más Gran Maestro, el que obtiene las normas «Elo» requeridas o el que se llama Fischer, Spassky, Tahl, Botvinnik, Smyslov, Petrosian, Euwe, Keres, Bronstein y unos pocos más?

¿Por qué no se crea la categoría de «super Gran Maestro» al igual que se crearon «Superestrellas», «Supervedettes» e incluso «Superpicutas»?

Los Grandes Maestros auténticos no los hace un «sistema», los hace la Historia.

Si el doctor Lasker viviese tendría un «Elo» muy pequeño o no lo tendría, pero los románticos preferimos ese apellido a muchos «Elos» elevados al cubo.

Si alguien me demuestra que el ajedrez es una ciencia, ¡regalo mis trebejos!

(RECIBIDO)

# Ecós del Torneo Internacional de Orense



Por nuestro colaborador, G. M. FLORIN GEORGHU en exclusiva para Jaque.

Blancas: JANOSEVIC (Yugoslavia)  
Negras: GEORGHU (Rumania)  
DEFENSA SICILIANA

- |              |              |
|--------------|--------------|
| 1. P4R, P4AD | 4. CxP, C3AR |
| 2. C3AR, P3D | 5. C3AD, C3A |
| 3. P4D, PxP  |              |

También se suele jugar aquí con cierta frecuencia 5. ... P3TD entrando en la variante Najdorf-Opcensky.

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 6. A4AD, P3R | 8. D2R, P3TD  |
| 7. A3R, A2R  | 9. 0-0-0, ... |

La variante más aguda de este sistema. Sin jugar D2R, las blancas se podrían enrocar en corto, pero, este planteo tiene más perspectivas.

- |             |              |
|-------------|--------------|
| 9. ..., D2A | 10. A3C, 0-0 |
|-------------|--------------|

En esta posición resulta interesante el efectuar 10. ... C4TD.

11. P4CR, CxC

Posiblemente sea mejor 11. ... A2D (FISCHER-LARSEN, VIII Torneo Interzonal de Palma de Mallorca - 1970).

12. TxC, P4CD

Después de 12. ... P4R; 13. T4A!, D1D; 14. P5C, C2D; 15. T1CR, P4CD; 16. TxAl las blancas en compensación por la calidad sacrificada disponen de una fuerte iniciativa.

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 13. P5C, C2D | 14. T1C!, ... |
|--------------|---------------|

Mejor que 14. D5T, P3C!; y en caso de 15. D6T, T1R; seguido de 16. ... A1AR con neta ventaja por parte del negro.

14. ..., T1C!?

Una recomendación de los grandes maestros húngaros, pero no se sustenta en bases excesivamente firmes. ¿Quién sabe si se podría jugar 14. ... T1D?

- |              |                |
|--------------|----------------|
| 15. D5T, T1D | 16. P5R!?, ... |
|--------------|----------------|

En apariencia es una jugada muy fuerte; pero después de 16. P6C!, PTxP; 17. TxPC!, A3A; 18. T4TR!!! las blancas dispondrían de un ataque muy fuerte y, quién sabe si ganador.

16. ..., P4D!

Esta jugada se le escapó a JANOSEVIC. Claro que después de 16. ..., PxP; 17. T4TR las negras están en situación muy precaria.

17. CxPD, ...

O bien 17. AxP, C1A! y después de capturar el PR blanco, las negras tienen por lo menos posición igual.

17. ..., PxC

18. AxP, CxP

19. T4TR, ...



19. ..., A4AR!!

Blancas abandonan.

Blancas: Joaquín DURAO (Portugal)  
Negras: Florin GEORGHU (Rumania)  
DEFENSA SICILIANA

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1. P4R, P4AD | 4. CxP, C3AR  |
| 2. C3AR, P3D | 5. C3AD, P3TD |
| 3. P4D, PxP  | 6. P4A, ...   |

Una continuación que se ha hecho muy popular en los últimos años; aunque también suele practicarse con frecuencia, 6. A5CR y 6. A4AD.

6. ..., D2A

Las negras en esta posición disponen de tres alternativas: 6. ... P4R, la más frecuente; 6. ... CD2D y la jugada del texto.

7. P4TD, ...

DURAO quiere practicar un plan de su invención que le reportó un gran éxito contra el gran maestro checo Jan SMEJKAL en la XX Olimpiada Jubilar de Skopje, 1972. Normalmente se juega 7. A3D, P4R; 8. C3AR, CD2D; 9. 0-0, P4CD con juego complicado.

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 7. ..., P3CR | 10. 0-0, 0-0  |
| 8. A2R, A2C  | 11. R1T, A2D! |
| 9. A3R, C3A  |               |

Mucho mejor que 11. ... C4TD; 12. D3D!, P4R; 13. C3C, CxC; 14. PxC, A3R; 15. P5A! y las blancas disponen de gran ventaja (DURAO - SMEJKAL, Olimpiada de Skopje 1972).

12. C3C, ...

Si las blancas jugasen otra cosa, tras el cambio de caballos en 4D y A2D-3A, las negras care-



cerían de problemas.

12. ..., P3C

Se amenazaba P5T. con fuerte iniciativa blanca sobre el flanco de dama.

13. P4CR!, ...

Una decisión muy importante si se efectúa a tiempo en la siciliana. Jugando P4CR, las blancas debilitan un poco, pero a cambio disponen de ciertas posibilidades de ataque, a base de P5C y C5D o en su defecto, P5A.

13. ..., C5CD!

La única alternativa que mantiene el equilibrio. Malo sería 13. ..., P3R; 14. P5A ó 13. ..., C4TD; 14. P5C, C1R; 15. C5D.

14. P5C, ...

Después de 14. A3A, A3A; 15. P5C, C2D y las negras estarían muy bien.

14. ..., CxPR!

Un correcto sacrificio de pieza que abre fatalmente la posición blanca y rechaza por completo la iniciativa rival.



15. CxC, DxD

16. DxD, ...

También las blancas podrían disponer de 16. A3A, DxD; 17. TRxD, C7A; 18. AxPC, CxT con grandes complicaciones.

16. ..., CxD

18. TxC, AxPC

17. AxPC, CxT

19. T1CD, A2C

Con dos peones y torre contra dos piezas limpias, las negras están mejor y pueden jugar a ganar.

20. P5T, A4A!

Excelente jugada que tiene la virtud de ganar un tiempo muy importante.

21. A3D, TR1A

22. C4D?, ...

Un error en posición difícil. Mejor era 22. T1R y si 22. ..., P4D; 23. C5AD, AxA; 24. CxA, T6A; 25. C3C-5A, con juego complejo. Sin embargo, las negras podrían haber efectuado 22. ..., T3A! y si 23. C4D, TxA; 24. CxA, T2C! con clara ventaja.

22. ..., AxCI

23. AxA, T5A!!

Un golpe táctico simple pero muy bonito. Las negras, de cualquier forma que continúen pierden pieza.

24. AxT, AxC+

26. R2A, T1AD

25. R1C, AxT

27. A2R, ...

O 27. AxPT, T1T ganando el peón de torre.

27. ..., A7T

Y las blancas abandonaron.

Blancas: Florin GEORGHIU (Rumania)

Negras: Antonio MEDINA (España)

APERTURA CATALANA

1. P4AD, P3R

2. P3CR, ...

Después de 2. C3AD, P4D; 3. P4D, C3AR; 4. C3A, A2R se entraría en un Gambito de Dama normal.

2. ..., P4D

3. A2C, C3AR

5. 0-0, 0-0

4. C3AR, A2R

6. P4D, ...

Otra interesante línea de juego en esta posición es 6. P3CD, P4A; 7. A2C, C3A; 8. P3R, P3CD; 9. D2R, A2C; 10. T1D con ligera ventaja por parte del blanco.

6. ..., CD2D

Después de 6. ..., PxP; 7. C5R!, P4A; 8. PxP, AxP; 9. C3AD! u 8. ..., D2A; 9. CxP, DxP; 10. P3C, T1D; 11. CD2D y las blancas estarían con clara superioridad.

7. D2A, P3CD

Mejor es 7. ..., P3A.

8. PxP!, CxP

Muy superior a 8. ..., PxP; 9. A4A, P4AD; 10. PxP, PxP; 11. T1D ó 9. D6A, A3T; 10. C3A y las blancas están mejor.

9. P4R, ...

Jugando para ganar, pero es posible que 9. C3A, A2C; 10. A2D sea un poco mejor.

9. ..., C5C

10. D3C, P4AD

11. T1D!?, ...

Una jugada natura! que no es la más fuerte; mejor era 11. PxP!, AxP; 12. P3TD u 11. ..., PxP; 12. T1D, con ventaja blanca.

11. ..., A3T

Suficiente para conseguir la igualdad, pero mejor era 11. ..., P4TD! con excelente juego para las negras.

12. C3T, ...

Las negras amenazaban 12. ... P5A.

12. ..., A7R

13. T2D, ...

Si 13. T1R, AxC; 14. AxA, PxP con ventaja para las negras.

13. ..., AxC

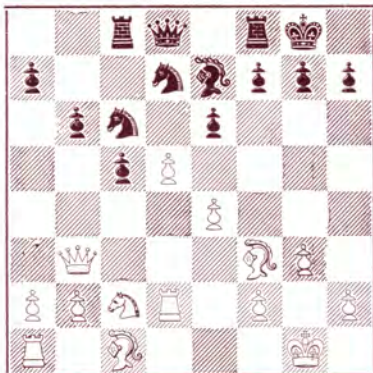
14. AxA, C3AD

15. C2A, T1A?

Mucho más efectivo era en esta posición. 15. ... PxP; 16. CxP, CxC; 17. TxC, A4A; 18. T1D, D2R con posición de equilibrio.

16. P5D!, ...

En mi opinión, MEDINA, pasó por alto esta simple jugada.



16. .... C4T

O 16. .... PxP; 17. TxP! con diversas amenazas.

17. D4T!, C4R

Malo era 17. .... A4C; 18. PxP, AxT, etc. ó 17. .... P4R; 18. A4C! y las negras estarían perdidas.

18. A2R, P5A

Única. En caso contrario 19. P4A sería muy fuerte.

19. PxP, D2A                      20. C4D!, A4A

Parece que las negras tienen algo preparado a cambio del peón, pero en realidad no será suficiente.

21. P4CD!, ...

Abriendo la posición para ampliar el radio de acción de los alfiles blancos.

21. .... PxP a.p.

22. Pxcxc, Pxcx                      23. A3T!, ...

Cambiando la mejor pieza adversaria, las blancas dispondrán de juego superior.

23. .... P4CD!?

Tratando de complicar las cosas en los apuros de tiempo.

24. CxP!, AxP+

25. R2C, D3A                      26. AxT, ...

Lo más simple.

26. .... TxA                      27. C6D, ...

La jugada ganadora.

27. .... D6A                      28. DxC, ...

Y las negras abandonaron, ya que después de 28. .... D6R; 29. DxC, DxT; 30. DxPR+, R1T; 31. C7A+, el mate es inevitable.

Blancas: Viktor CIOCALTEA (Rumania)

Negras: Florin GEORGHIU (Rumania)

DEFENSA SICILIANA

1. P4R, P4AD

3. P4D, PxP

2. C3AR, P3D

4. DxP, C3AD!

La mejor línea para conseguir una rápida igualdad. Después de 4. .... A2D; 5. P4A, C3AD; 6. D2D, P3CR; 7. P3CD, C3AR; 8. C3A, A2C; 9. A2C las blancas están ligeramente mejor.

5. A5CD, A2D

8. A5C, P3R

6. AxC, AxA

9. 0-0-0, A2R

7. C3A, C3A

Jugando muy «normal», las negras han completado su desarrollo y conseguido una posición plenamente satisfactoria.

10. TR1R, P3TR!

La jugada clave en esta posición.

11. A4T, ...

Malo sería 11. AxC, AxA!; 12. DxPR, DxD; 13. TxD, AxC; 14. PxA y las negras estarían muy bien.

11. .... 0-0

12. P4CR, ...

Intentando un ataque violento sobre el rey negro. Mejor sería, en mi opinión, 12. R1C ó 12. P3TR, amenazando P4CR.

12. .... CxP!

14. T1C, P4A!

13. AxA, DxA

Lo mejor, ya que después de 14. .... C3A podría continuarse con 15. TxP+, RxT; 16. T1C+, R2T; 17. C5C+!! y las blancas ganarían.

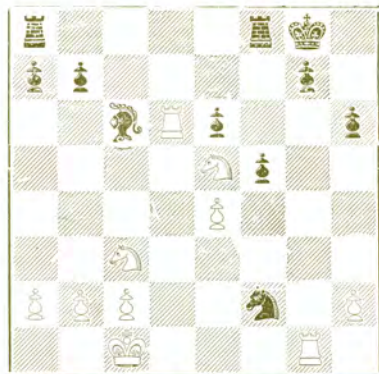
15. DxPD, ...

No hay nada mejor.

15. .... DxD

16. TxD, CxPA

17. C5RI, ...



La única posibilidad de intentar algo.

17. .... CxP

18. CxC, AxC!

Mejor que 18. .... PxC; 19. CxA, PxC; 20. T4D con grandes chances de tablas.

19. T7D, P4CR

20. P4TR, TD1D

En este momento me di cuenta de que no era bueno 20. .... P5C; 21. CxP! con ventaja blanca.

21. PxP, P4TR!

Una jugada extraña, después de la cual, las negras deberían ganar jugando correctamente.

22. T1-1D, TxT

23. CxTI, ...

Mejor que 23. TxT, P5A! y las negras ganarían.

23. .... T2A

24. C6A+, R2C

Quizá fuese mejor sacrificar la calidad mediante 24. .... TxC; 25. PxT, R2A e intentar ganar con los peones pasados.

25. CxP+, R3C

26. C4A+!, ...

Debo decir que simplemente se me escapó este elemental jaque.

26. .... RxP

27. CxP+, R3A

28. C5A, ...

Y aunque las negras disponen de una ligera ventaja, en esta posición se acordó el empate.



Sobre conmemorativo



# LA MUERTE SIEMPRE SE LLEVA A LOS MEJORES

Hace tan solo unos meses, teníamos el triste deber de dar cuenta del fallecimiento de Francisco Trabanco en plena juventud. Y hoy, otra noticia similarmente luctuosa viene a sumarse a aquélla, el súbito fallecimiento del jugador de La Coruña ROBERTO CARAMES (q. e. p. d.) Contaba Caramés 16 años, y, dada su extremada juventud, su nombre no era aún conocido en los círculos ajedrecísticos nacionales. Pero la extraordinaria calidad de su juego le hacía una de las mayores promesas de la región gallega.

Desde aquí, vaya nuestro más sentido pésame, al tiempo que ofrecemos a nuestros lectores, en calidad de homenaje póstumo, una partida comentada por el propio Caramés, correspondiente a la final del último Campeonato de La Coruña por Equipos.

## CAMPEONATO DE LA CORUÑA POR EQUIPOS

15 de octubre de 1972

Blancas: Enrique Vadillo (Artesanos)

Negras: ROBERTO CARAMES (Sda, Familia)  
DEFENSA BENONI

1. P4D, C3AR  
2. P4AD, P3R  
3. C3AD, P4A

La elección de esta defensa está basada en que considero que Vadillo la conoce menos que el Gambito de Dama o la Nimzoindia.

4. P5D, PxP  
5. PxP, P3D  
6. P4R, P3CR  
7. A2R, ...

Considero mucho más fuerte la línea que se inicia con 7. P4AR, pero es una variante que no agrada a un jugador tranquilo y en la que no se puede entrar sin preparación.

7. ..., A2C  
8. C3A, 0-0  
9. 0-0, P3TD

PACHMAN menciona aquí únicamente T1R y A5C, pero considero que si ha de realizarse tarde o temprano la jugada del texto, puede hacerse ahora.

10. P4TD, ...

Aquí podía pensarse en jugar directamente C2D.

10. ..., A5CR

Es forzoso renunciar a la pareja de alfiles aunque se trata de algo que siempre me es molesto.

11. C2D, AxA  
12. DxA, CD2D  
13. P4AR, ...

Esto ahora no tiene excesivo sentido.

13. ..., D2AD  
14. C4A, P3CD

La amenaza de P5T me obliga a perder un tiempo.

15. A2D, TR1R  
16. D3AR, ...

Evitando un posible CxP; 16. ..., TD1C.

16. ..., YD1AD  
17. TR1R, P4CD  
18. PxP, PxP  
19. CxPD, DxC  
20. P5R, D3C  
21. PxC, AxP  
22. R1T, P5C  
23. C1D, ...

C4T alejaba mucho el caballo del juego, y se podía seguir con el cambio de torres y D4T, haciendo peligrar el caballo u obteniendo un peón pasado.

23. ..., TxT  
24. AxT, T1R  
25. D1A, ...

El error decisivo.

25. ..., D4C!  
26. R1C, P5A

Había otras posibilidades pero esta me pareció la más clara.

27. P3T, C3C!

Para capturar el caballo e incorporar esta pieza al juego.

28. P6D, ...

Desesperación en un intento de complicar el juego.

28. ..., D4A +  
29. A2A, DxP  
30. T6T, A5D

Salva todas las amenazas e inicia el ataque decisivo.

31. P3CR, AxA +  
32. CxA, D5D  
33. R2C, ...

Un nuevo error, pero en realidad es ya difícil aconsejar un nuevo plan para las blancas.

33. ..., C4D!  
Blancas abandonan.

0 - 1

## INFORMACION INTERNACIONAL



CAMBRIDGE (Inglaterra). — El tradicional encuentro anual entre las selecciones de las Universidades de Oxford y Cambridge se ha decidido este año en favor de estos últimos por el abrumador tanteo de 5,5 - 1,5. La anécdota del encuentro la constituyó el olvido del presidente del Cambridge, R. Webb en alinear al fuerte jugador M. Stean, que recientemente participó en el Torneo Internacional de Hastings, haciendo un honroso papel. Los resultados parciales fueron los siguientes: Williams, 1; Markland, 0; Eales, 0; Moles, 1; Robbins, 1; Smith, 0; Kanamoni, 1; Trower, 0; Baiey, 0,5; Johannes, 0,5; Webb, 1; Burton, 0; Tarngrmar, 1; Haig, 0. Los jugadores citados en primer término pertenecen al Cambridge.

(Por nuestro colaborador M. I. ROMAN TORAN)



## LOS PELIGROS DE ENSAYAR EN LAS APERTURAS

Las aperturas, fase inicial de la partida son objeto de constantes estudios por parte de los maestros, en busca de nuevas ideas con las que posteriormente, en la lucha del torneo, tratan de sorprender a sus adversarios. Frecuentemente logran sus fines, pero otras veces las nuevas ideas que se ensayan se muestran como líneas inferiores, y hay que reconocer que la causa es que el jugador, en sus estudios «en solitario», puede incurrir en el error de supervalorar las posibilidades que le brinda «su» plan y está deseoso de ponerlo en práctica.

Un ejemplo de los peligros de una valoración optimista y sus fatales consecuencias nos lo brinda la partida disputada en el VIII Torneo Internacional de Palma de Mallorca. En ella nuestro gran maestro Arturo Pomar refuta con enérgico juego un aventurado ensayo del campeón mundial juvenil, el suizo Werner Hug:

**Blancas: POMAR, — Negras: HUG**

1. P4AD, C3AR      2. C3AD, P3D

Con el propósito de conducir la lucha hacia la «defensa india antigua», a la que se llegará tras la próxima jugada de ambos, las principales alternativas son 2. ..., P4R, 2. ..., P3R y 2. ..., P3CR, esta última siguiendo los cauces de la «defensa india de rey».

3. P4D, P4R      4. C3A, ...

Así se mantiene la tensión central, que es el mejor plan para las blancas. Después de 4. PxP, PxP; 5. DxD+, RxD; 6. C3A, CR2D! las negras no tendrían mayores dificultades, toda vez que, al haber desaparecido las damas, su rey no correría peligro, pese a permanecer en el centro.

4. ..., D2R!?

Aquí se aparta Hug de los senderos conocidos. La continuación «normal» es 4. ..., CD2D, seguida de A2R y 0-0. Por ejemplo: 4. ..., CD2D; 5. P4R, A2R; 6. A2R, 0-0; 7. 0-0, P3A; 8. T1R T1R y las negras continúan eventualmente con el plan A1A, P3CR y A2C que conduce a líneas similares a las de la citada defensa india de rey. Con 4. ..., D2R, Hug protege el P. R., sin impedir la salida de

su A. D., pero la idea tiene el inconveniente de retrasar la movilización del A. R. y el enroque, lo cual, como veremos, entraña graves inconvenientes.

5. P3CR ...

Ahora sería un error 5. P4R, a causa de 5. PxP (atacando el P. R.); 6. DxP, C3A con activo juego negro.

5. ..., A5C

Otra jugada dudosa, aunque dentro del plan elaborado por el maestro suizo tampoco era aconsejable 5. ..., P3CR, debido a 6. A5C!, P3A (ante la doble amenaza 7. C5D y 7. C4R) 7. C4R!, CD2D (si 7. ..., A2C; 8. PxP, PxP; 9. C6D+, gana); 8. P5A!, PxPA; 9. PxPR o bien 8. ..., D3R; 9. AxC, CxA; 10. C3-5C! y las blancas ganan rápidamente en ambos casos (10. ..., D4A; 11. A3T, C5C; 12. AxC, DxA; 13. C6A+). Vemos, por lo tanto, que las negras tienen problemas para preparar el enroque.

6. A2C, P3A

Protege la gran diagonal blanca, sobre la que estaba dispuesto a actual el alfil enemigo y defiende la casilla central de «4D».

7. 0-0, P3CR

Al fin se decide Hug a movilizar su A. R., seguramente en sus análisis preparatorios sobre esta línea aquí ensayada omitió la contundente réplica de Pomar, en cuyo caso hubiera jugado 7. ..., CD2D, reforzando su centro.

8. P5A!, ...

Muy adelantado en su desarrollo de piezas Pomar se decide a abrir el centro para que tengan su máxima actividad. Esta fuerte ruptura, en tan temprana fase de la lucha, especula con dos conocidos temas: la ventaja de desarrollo y la mala situación del rey negro en el centro.

8. ..., PxPD

Si 8. ..., PxPA; 9. PxPR!, CR2D; 10. A5C, D3R; 11. C4R! con neta ventaja, ya que si 11. ..., AxC; 12. PxA!, DxPR; 13. T1R! seguido de C6D+, decidiría, y si 12. ..., A2R; 13. AxA, RxA; 14. P4A!, las blancas tendrían abrumadora superioridad.

9. PxP!, DxPD      10. A4A, ...



Ganancia de un nuevo y valioso tiempo al desarrollar esta pieza con ataque a la dama, que debe retirarse.

10. ..., D1D      11. CxP, CD2D

Hug «siente» que su plan ha fracasado y juega ya sin convicción; así, esta jugada representará un serio debilitamiento de su posición al cortar la retirada del alfil. Se imponía 11. ..., A2C y si 12. D3C, D3C!, pero no 12. ... DxC?; 13. DxPC ganando.

12. P3TR, A3R

Claro está que si 12. ..., A4T seguiría 13. P4CR ganando pieza.

13. CxA, PxC      14. D3C! ...

Cuando la ventaja de desarrollo es grande, suele resultar fácil encontrar fuertes continuaciones que acrecienten al superioridad. Ahora, Pomar tiene otro buen objetivo para su ataque: el P. R. enemigo, que está «aislado», es decir, sin apoyo de otros peones y, consecuentemente, es vulnerable.

14. ..., C4A

Único modo de proteger los dos peones atacados, pero a costa de nuevas artificiosas maniobras, que no resolverán los problemas de la defensa.

15. D4A!, CR2D

Para replicar a 16. P4CD, con 16. ..., C3C expulsando a la dama enemiga de su agresiva posición actual. Pero van pasando las jugadas y mientras las piezas blancas ganan espacio y actividad, vemos que el desarrollo de las negras no progresa.

16. TD1D, D3A

Otra jugada de la dama (su cuarto movimiento en tan pocas jugadas), necesaria para proteger el P. R. contra la amenaza 17. P4CD. 17. C4R!, ...

Aun en las posiciones más ventajosas hay que estar alerta contra las posibles sutilezas tácticas. Aquí hubiera sido un error 17. P4CD a causa de 17. ..., C3C!, que obligaría a cambiar las damas: 18. D4D, DxD; 19. TxD, C4-2D! y con la amenaza 20. ..., P4R, las negras resolverían muchas de sus dificultades; o bien 18. C4R, CxD; 19. CxD+, R2A, etc.

Pomar, con 17. C4R elimina una buena pieza enemiga, y así podrá proseguir su ataque con renovada potencia.

17. ..., CxC

18. DxC, A4A

19. P4CD!, A3C

Prácticamente forzada, ya que si 19. ..., A2R seguiría 20. TxCl, RxT; 21. A5R, D1A! (si 21. ..., D4A; 22. D4D+, y 23. AxT gana pieza); 22. D4D+, A3D (o 22. ..., R1R; 23. AxT) 23. T1D ganando material a la vez que se conservaría un ataque fortísimo.

20. T6D!, R2R

Ya no hay defensa eficaz contra las amenazas en las columnas centrales; si 20.C1A; 21. A5R, D2R; 22. TxPA!, ganaría fácilmente.



21. A5C!, ...

Pese a su sencillez, una bella jugada pues sacrifica simultáneamente dos piezas, lo que le da cierta originalidad.

21. ..., RxT

Naturalmente, si 21. ..., DxA; 22. DXP+, R1A; 23. TxC, con mate imparable (23. ..., D4AR —ante D7A—; 24. D7R+ y 25. D7C).

22. T1D+, ...

Y las negras abandonaron.

La última jugada de Pomar es mucho más fuerte que 22. AxD, CxA, ya que ahora, si 22. ..., R2R; 23. TxC+!, RxT; 24. AxD, con ventaja aplastante.

En resumen un desafortunado ensayo que Pomar refutó en forma contundente.

MADRID. — En el Colegio Nacional de Ciudad Pegaso han tenido lugar unas simultáneas en las que participaron más de 60 niños, que de esta forma daban por clausurados los cursillos de ajedrez que habían sido impartidos en el mencionado centro por el señor Julián Tortosa en colaboración con el señor Tirso (profesor de educación física del centro).

Simultáneas en el Colegio Nacional Ciudad Pegaso de Madrid. En primer término, el señor Pizarro; en segundo término, el señor Tortosa.



# HISTORIA DE LOS CLUB ESPAÑOLES

Continuando con esta nueva sección, nos ha parecido oportuno dar a conocer las circunstancias del desenvolvimiento ajedrecístico del actual campeón de Aragón en la recientemente celebrada Liga Aragonesa de Clubs.

Aprovechamos para comunicar a todos los clubs de nuestra geografía, que nos envíen un pequeño historial con el fin de poder incluirlos en esta sección para su difusión, estableciendo, de esta forma, una mutua colaboración entre los clubs y JAQUE.



EL CLUB  
AJEDREZ  
FUENCLARA

La fundación del C. A. Fuenclara se encuentra entrañablemente unida al ex campeón de España, doctor Ramón Rey Ardid, ya que, como consecuencia de una exhibición de simultáneas que el prestigioso jugador aragonés dio en sus locales en el año 1941, ante 30 tableros de este círculo, un grupo de aficionados maduró la idea de fundarlo, pasando a pertenecer a la Federación Aragonesa de Ajedrez en el mes de septiembre de 1942, ante el beneplácito de las entidades del juego-ciencia en Aragón, que veían así engrosar sus filas

con el que más adelante sería uno de los mejores clubs de la región.

Pronto comienza a participar en encuentros oficiales, aunque sin éxitos de relieve, para, a continuación, caer en un período de inactividad oficial, volviendo a reintegrarse a la Federación en 1962, participando en las pruebas de segunda categoría, para subir rápidamente a la división de honor, en la que actualmente milita con notable éxito, siendo el actual campeón de Aragón de primera categoría.

Pero la actividad del club, se ha visto ampliada a la promoción de jóvenes valores, de los cuales, y en calidad de jugador destacado, se cuenta con el juvenil Jesús Brosa, ex campeón de Aragón en esta categoría, que ha logrado excelentes resultados en torneos nacionales y que en unión de Júlvez, Sarto, Burgos, Gurreea y Romea conquistaron el máximo título de Aragón por equipos correspondiente a la temporada 1971-72, habiéndolo revalidado brillantemente en el actual ejercicio 1972-73.

Otro factor importante, dentro de las facetas de esta entidad social es la organización de cursillos de ajedrez para jóvenes, aspecto que el club cuida esmeradamente, siendo los principales protagonistas de esta didáctica labor E. Burgos y J. A. Romea, que han conseguido excelentes resultados en su empeño.

Entre sus triunfos recientes cuenta con el primer premio del I Trofeo Ayuntamiento de Logroño, amén del recientemente finalizado Campeonato de Aragón por equipos. Desde estas páginas, vaya nuestra felicitación por la meritoria tarea realizada en estos 31 años de peregrinaje por el mundo del tablero.

## INFORMACION DE VIZCAYA

La actividad ajedrecística en la provincia de Vizcaya ha comenzado el pasado mes de octubre con la puesta en marcha del Campeonato Provincial por equipos en sus tres categorías, que esta vez ha agrupado a 40 equipos divididos en tres categorías y en el que participan más de 450 jugadores. El reparto de los clubs es el siguiente: 8 en primera, 10 en segunda y 22 en tercera, todo un récord que añadir a la dinámica Federación de nuestra provincia hermana.

Asimismo está convocado el campeonato juvenil, esperándose la participación de más de 50 jugadores, y el campeonato femenino, que la temporada pasada contó con más de 80 participantes.

Se encuentra en plena organización el I Campeonato de Grupos Escolares de primera enseñanza masculino y femenino, que patrocinado por el Corte

Inglés de Bilbao se desarrollará a razón de equipos de 5 jugadores y tres equipos por grupo como máximo; se espera la participación de unos 3.500 niños y 500 niñas.

Como colofón de esta extensa campaña, tendrá lugar en el Pabellón de los Deportes bilbaíno una gigantesca exhibición de simultáneas ante 1.000 niños de ambos sexos, que correrá a cargo de acreditados jugadores de la provincia de Vizcaya.

Esta temporada se disputará también el tradicional y simpático encuentro entre las selecciones de Bilbao y la Provincia.

Y por último, al margen de las pruebas locales individuales, se celebrará en Bilbao la final del Campeonato de España Juvenil, durante el verano de este año.



# INFORMACION INTERNACIONAL



**GUINES (Cuba).** — Nora Laya, se ha proclamado campeona femenina de Cuba, al vencer a Asela de Armaz, en el match de desempate celebrado en esta ciudad. La exitular jugó muy nerviosa y evidenció una transitoria baja forma; no obstante, realizó partidas de gran mérito como la que a continuación insertamos, que mereció el calificativo de mejor partida del match.

Blancas: Nora Laya. Negras: Arselá de Armaz. Defensa Pirc.

1. P4R, P3CR; 2. P4D, A2C; 3. CD3A, P3D; 4. P4AR, CR3A; 5. P5R, PXP; 6. PDXP, DXD+; 7. RxD, C5C; 8. R1R, P3AD; 9. P5TR, C3TR; 10. P4CR, A3R?; 11. A3R, CD2D; 12. C3A, C3C; 13. C4D, C4D; 14. CxA, PxC; 15. A2D, P4CR!; 16. PXP, C2AR; 17. C4R, CxPR; 18. A2R, C2D; 19. P4A,

C2A; 20. A3AD, AxA; 21. CxA, P4R; 22. A3D, C3R; 23. P4TR, C5AR; 24. A2A, C4A; 25. T1D, T1D; 26. TxT+, RxT; 27. R2D, R2A; 28. R3R, P4TD; 29. T2T, P3CD; 30. C4R, C4-3R; 31. C3C, C5D; 32. A1C, P3R; 33. T2AR, P4A; 34. C5T, C3C; 35. T2T, C3A; 36. C6A, C3A-2R; 37. P5T, C1A; 38. T2D, C1C; 39. C8R+. R3A y las negras se rindieron sin esperar el lógico 40. A4R+.



**HAMILTON (Canadá).** — El gran maestro australiano Walter BROWNE, ganó imbatido el «Open» de Ontario, compartiendo los honores con L. DAY y R. EBERLEIN, todos ellos con 5 puntos de 6 posibles entre 106 participantes.



**MISKOLC (Hungría).** — En la bella localidad magiar de Miscolc, finalizó un certamen de maestros que se adjudicó Laszlo VADASZ al obtener 11,5 puntos de 13 posibles, aventajando en dos puntos a su inmediato perseguidor Ivan FARAGO; quedando rezagados jugadores de la talla de LENGYEL y KOVACS al cuarto y noveno puesto respectivamente.



**SKOPJE (Yugoslavia).** — Finalizó el Campeonato de la ciudad de Skopje con la victoria de DEVCHEVSKI y GORGEVSKI que obtuvieron 9 puntos de 12 posibles, seguidos a medio punto por ZEKIROVIC.



**DUBLIN (Irlanda).** — Los M. N. HEINDENFELD y O'LEARY han resultado vencedores, ex aequo, del Campeonato nacional de su país.



**SOFIA (Bulgaria).** — La selección nacional de Yugoslavia se ha proclamado vencedora del IV Campeonato Balcánico por equipos, delante de los fuertes conjuntos de Bulgaria, Rumania, Grecia y Turquía. El equipo campeón estuvo integrado por: IVKOV, LJUBOJEVIC, RUKAVINA, BUKIC, WELIMIROVIC y SOFREVSKI.



**BRABANT (Bélgica).** — R. HEROQUET se ha impuesto en el Campeonato Individual de Brabant clase «C» al totalizar 7,5 puntos de 9 posibles aventajando en medio punto a su inmediato seguidor y rival A. VARFIS. Veamos la clasificación final: 1: HEROQUET, 7,5; 2: VARFIS, 7; 3: GLOTZER, 6,5; 4: TONOLI, 5,5; 5: DOYERS, 5; 6-7: DÉLPLANCO y NEMLIOGLU, 4,5; 8: ALLEMANE, 3; 9: VALDEMANS, 1 y 10: HAVERBEQUE, 0,5.



**SOFIA (Bulgaria).** — Del 5 al 24 del pasado mes de noviembre se celebró en la capital búlgara, el Torneo Zonal europeo femenino correspondiente a la zona este, que arrojó la siguiente clasificación final: 1-4: KARAKAS, VEROCI, NICOLAU y BAUMSTARK, 8,5 puntos de 14 posibles; 5: ERETOVA, 8; 6: KORNAKOWSKA, 7,5; 7: VOKRALOVA, 7; 8-9: ERENSKA y GEORGHIEVA, 6,5; 10-11: JAVANOVIC y HAAHR; 12-13: JANSEN y SHIKOVA, 4,5; 14: TROJANSKA, 2,5. Las cuatro primeras han conseguido la clasificación para disputar el Interzonal Femenino.



**HONG KONG.** — El filipino TORRE ha obtenido la norma de maestro internacional al vencer en el Zonal X, celebrado en Hong Kong. Veamos la clasificación del mismo: 1: TORRE (Filipinas, 8 puntos; 2-4: Kan (Hong Kong), Tan (Singapur) y Fuller (Australia), 6,5; 5-6: Sampouw (Indonesia) y Shaw (Australia), 6; 7: De Castro (Filipinas), 5,5; 8: Bachtar (Indonesia), 4; 9-10: Miyasaka (Japón) y Giam (Singapur), 2,5; 11: Sim (Hong Kong), 1.



**BEIT-HAAM (Israel).** — YUCHMAN (U.R.S.S.) y CZERNIAK (Israel) han resultado vencedores del III Torneo Internacional Open de Beit-Haam aventajando en dos puntos a sus inmediatos rivales, los maestros Bovis, Malin y Gutí. Clasificación: 1.º/2.º YUCHMAN y CZERNIAK 9,5 puntos de 11 posibles; 3.º/5.º Bovis, Malin y Gutí 7,5; 6.º/7.º Gluzman y Barav 7; 8.º/15.º Porat, Mashian, Panzias, Berstein, Avni, Ben-Zeev, Tamary y Sabaldy 6,5; etc.



**U.R.S.S.** — Con gran brillantez se ha celebrado en Moscú el Torneo Zonal Femenino correspondiente a la zona soviética, jugaron 19 participantes por sistema de liga imponiéndose la Maestra Internacional Marta SHUL, que totalizó 12 puntos de 18 posibles, seguida a medio punto por KONOPLEVA, LEVITINA, KOZLOVSKAJA que obtuvieron 11,5. No participó la actual Campeona Mundial Nona GAPRINDASHWILLI, ni la subcampeona Ala KUSHNIR, esta última por tener acceso directo al Torneo de Candidatas.



**NORWICH** (Gran Bretaña). — Finalizaron los Campeonatos Open de Norwich en sus categorías por equipos e individuales.

La especialidad por equipos se disputó por Sistema Suizo a 7 rondas, estando constituido cada conjunto por cuatro tableros, participando 25 Clubs.

1.º Londres Comercial League, 19,5; 2.º/3.º Universidad de Cambridge y King's Head, 18,5; 4.º Rey y Rey, 17,5; 5.º Leeds, 17, etc.

En el Campeonato Individual participaron 52 jugadores por Sistema Suizo a 9 rondas, resultando vencedor M. H. HORTON con 7,5 juntos, seguido a medio punto por la revelación de Hastings W. HARTSTON.



**KISLOVODSK** (U.R.S.S.). — Con la victoria del G. M. Lev POLUGAIEVSKY, finalizó en Kislovodsk, la VIII Edición del tradicional certamen en memoria del que fue gran creador del ajedrez ruso TCHIGORIN. Clasificación de este fuerte torneo:

1.º Polugaievsky, 11 de 14 posibles; 2.º Stein, 10; 3.º Geller, 9; 4.º/6.º Gurgenzide, Unzicker y Tsesjkovsky, 8; 7.º Suetin, 7; 8.º Anikayev, 6,5; 9.º/11.º Jolmov, Hennings y Nejmetdinov, 6; 12.º Kozma, 5,5; 13.º Silberstein, 5; 14.º Langeweg, 5; 15.º Jacobsen, 4.

Veamos a continuación una joya del certamen:

Blancas: LANGEWEG (Holanda). Negras: NEJMETDINOV (U.R.S.S.). Defensa India de Rey.

1. C3AR, C3AR; 2. P4AD, P3CR; 3. C3A, A2C; 4. P4D, 0-0; 5. P4R, P3D; 6. A2R, P4R; 7. 0-0, P3A; 8. T1C?, PXP; 9. CxP,

T1R; 10. P3A? P4D!; 11. PRxP, CxP!; 12. PxC, D3C; 13. R1T, DxC; 14. DxD, AxD; 15. A4AD, A4AR; 16. PXP?, CxP; 17. C4R, C4R!; 18. A5D, C6D; 19. A5C, C7A+; 20. TxC, AxT; 21. T1D, AxC; 22. PxA, TD1A; 23. AxPC T7A; 24. T7D, A5T!! y las blancas abandonaron. 0 - 1



**ATLANTIC CITY** (Estados Unidos). — El gran maestro australiano Walter BROWNE, ha resultado vencedor del 73 campeonato abierto de los Estados Unidos disputado en Atlantic City (New Jersey) al totalizar 10,5 puntos de 12 posibles. El certamen se disputó por sistema suizo a 12 rondas y la clasificación en sus lugares de honor quedó como sigue: 1: BROWNE, 10,5; 2-6: LARSEN, WEINSTEIN, GILDEN, KAUFMAN y CELORIO, 9,5; hasta 291 participantes.



### TIMMAN Y OSTOJIC VENCEDORES DEL «OPEN» DE ESTOCOLMO

Escribe desde Suecia nuestro colaborador Jan BERGLUND.

El pasado mes de febrero finalizó en Estocolmo el denominado «Open» de la capital sueca, que reunió a 104 jugadores por Sistema Suizo.

El certamen constuyó un gran éxito para los maestros internacionales TIMMAN de Holanda y OSTOJIC de Yugoslavia, que aventajaron en medio punto a su inmediato perseguidor, el finlandés RANTANEN.

Veamos la clasificación en los lugares de honor: 1.º Timman (Holanda), 7,5; 2.º Ostojic (Yugoslavia), 7,5; 3.º Rantanen (Finlandia), 7; 4.º Jacobsen (Dinamarca), 6,5; 5.º Bachmann (Alemania), 6,5; 6.º Scheipl (Alemania), 6,5; 7.º Böhm (Holanda), 6,5; 8.º Berglund (Suecia), 6,5; 9.º Kyhle (Suecia), 6,5; 10.º Lundin (Suecia), 6.

El certamen produjo un gran número de bellas partidas, he aquí algunas.

Blancas: OSTOJIC (Yugoslavia). Negras: TIMMAN (Holanda). Defensa Pirc.

1. P4R, P3D; 2. P4D, P3CR; 3. C3AD, A2C; 4. P4A, C3AR; 5. C3AR, 0-0; 6. A3D, C3A; 7. P5R, PXP; 8. PAXP, C4TR; 9. A3R, A5C; 10. A4AD, R1T; 11. D2D, AxC?; 12. PxA, P3A; 13. P4A, PXP; 14. PAXP, C4T; 15. A2R!, P4A; 16. P5D!, AxP; 17. AxP, T5A; 18. D3R!, AxC+?; 19. DxA+, C3A; 20. 0-0-0, T1A; 21. AxPR!!, bandonan,

1 - 0

Blancas: BOHM (Holanda). Negras: ANDERSSON (Suecia). Apertura Inglesa.

1. P4AD, P4R; 2. P3CR, C3AR; 3. A2C, C3A; 4. C3AD, P3D; 5. P3D, P3CR; 6. A5C, P3TR; 7. A2D, A2C; 8. D1A, A3R; 9. C5D, D2D; 10. P4CD, C4TR; 11. P5C, C1D; 12. T1C, P4AR; 13. P4R, C2A; 14. C2R, 0-0; 15. 0-0, P4CR; 16. P3A, C1T; 17. D3T, C3C; 18. R1T, P5A; 19. T1C, PXP; 20. PXP, AxC; 21. PAXA, TxP!; 22. T3C, D5C; 23. A1R,

CxP+; 24. AxC, TxA; 25. CxT, D5T+!  
0 - 1

Blancas: BLOM (Suecia). Negras: JACOBSEN (Dinamarca). Ataque Indio de Dama.

1. C3AR, P4AD; 2. P3CD, P3D; 3. A2C, P4R; 4. P3R, C3AR; 5. P4D, PAXP; 6. PXP, P5R; 7. CR2D, P4D; 8. A5C+, C3A; 9. 0-0, A3D; 10. A2R?, P4TR!; 11. P3TR, T3T; 12. P4AD, AxPT!!; 13. PxA, D2D! 0 - 1

Blancas: TIMMAN (Holanda). Negras: BACHMANN (Alemania). Doble Fianchetto.

1. C3AR, C3AR; 2. P3CR, P3CR; 3. P3CD, A2C; 4. A2CD, 0-0; 5. A2C, P3D; 6. P4D, P4R; 7. PXP, C5C; 8. P3TR, CxPR; 9. CxC PxC; 10. DxD, TxD; 11. C2D, C3A; 12. 0-0-0, A3R; 13. P4CR, P3A; 14. C4R, TxT+; 15. TxT, T1R; 16. C5A, A1AD; 17. C6T, C5D; 18. CxP, T1A; 19. P3R, abandonan. 1 - 0.



# NOTICIAS DE ARGENTINA

## OTRO TRIUNFO PARA NAJDORF

El gran maestro Miguel Najdorf ha resultado vencedor del campeonato interino del Club Argentino de Ajedrez, al aventajar en medio punto a sus más inmediatos rivales R. GARCIA y C. POCH. Este triunfo le da derecho a desafiar al también gran maestro Oscar PANNO a un match a 10 partidas por el título de campeón de la entidad.

Vamos a continuación la clasificación final del torneo, así como la partida decisiva del mismo, que enfrentó a NAJDORF y POCH en la última ronda.

Jugador	J.	G.	T.	P.	Ptos.
1 Najdorf	14	10	3	1	11,5
2 Garcia	14	9	4	1	11
3 Poch	14	9	4	1	11
4 Palermo	14	7	4	3	9
5 Szmétán	14	6	6	2	9
6 Cuasnicú	14	3	9	2	7,5
7 Carboné	14	4	5	5	6,5
8 Marcussi	14	4	5	5	6,5
9 Bulcour	14	4	4	6	6
10 Anelli	14	2	7	5	5,5
11 Castillo	14	3	5	6	5,5
12 Piazzini	14	2	6	6	5
13 Rivero	14	3	4	7	5
14 Fiqueroa	14	1	6	7	4
15 Giúdice	14	1	2	11	2

Blancas: C POCH — Negras: M. NAJDORF. Defensa India de Rey.

1. C3AR, C3AR; 2. P4A, P3CR; 3. C3A, A2C; 4. P4R, P3D; 5. P4D, CD2D; 6. A2R, P4R; 7. 0-0, 0-0; 8. P5D, P3TD; 9. A5C, P3T; 10. A4T, P4CR; 11. A3C, C4T; 12. C1R, C5A; 13. A4C, C4A; 14. AxA, DxA; 15. C2A, P4A; 16. P3A, C5-6D; 17. T1C, P5A; 18. A2A, P4TD; 19. AxC, CxA; 20. C1R, T3A; 21. P3TD, T3C; 22. R1T, P5C; 23. P4C, C2D; 24. C3D, PTxP; 25. PTxP, C3A; 26. P5A, PCxP; 27. PCxP, D6T; 28. T1C, TxT+; 29. RxT, A1A; 30. D1AR, D2D; 31. T1T, T1R; 32. R1T, T2R; 33. D2A, T2C; 34. T1CR, P3A; 35. TxT+, RxT; 36. PAXP, AxP; 37. PXP, DXP; 38. D2C+, R2A; 39. D2T+, R2R; 40. D3C, P4C; 41. R2C, D5A; 42. D3T, R3R; 43. C2C, D5D; 44. CxP, D7D+; 45. R3T, C5C; 46. D3C+, R3A; 47. PxC, PXP+; 48. RxP, D7C+; 49. R4T, A2R; 50. Blancas abandonan. 0-1.

## JOSE PARADELA, VENCEDOR DEL TORNEO

### INTERBANCARIO

José Paradela ganó el Torneo Mayor Interbancario destinado a jugadores de primera y segunda categoría. Es la segunda ocasión en que este jugador consigue el triunfo en este certamen. En esta oportunidad empató en puntaje con Jorge Ursi, que

también finalizó son conocer la derrota, pero el «Sonnen» no le fue favorable.

Vamos la clasificación: 1-2: Paradela y Ursi, 10 puntos de 12 posibles; 3: Mattos, 7,5; 4: Aristei, 7; 5: Oliva, 6,5; 6-7: Carrazzoni y Raffo, 5,5; 8-9: Berlinka e Intini, 5; 10: García, 4,5; 11: Santomauro, 4; 12: Canaves, 3,5 y 13: Del Castillo, 3.

## COPA «EL CIRCO» DE LA ASOCIACION DE

### ACTORES

La copa «El Circo» instituida por la Asociación de Actores ah tenido como triunfador al conjunto del ADISYC, que totalizó 24,5 puntos y fue escollado por el Jaque Mate con 23 y la Sociedad de Actores con 22,5. El resto de los participantes se clasificaron con arreglo al siguiente orden: Círculo de Ajedrez de Villa del Parque, Club Stentor, San Lorenzo, River Plate, C. Argentino de Ajedrez, Los Inmortales, Luz y Fuerza, Municipalidad, Atlético Vélez, Banco de Desarrollo, Banco de Italia, Bomberos de La Matanza, Radio Norman, Banco Español y Casa Balear.

## EL CLUB JAQUE MATE VENCEDOR DEL TORNEO

### METROPOLITANO

El C. A. Jaque Mate se impuso en el Campeonato Metropolitano por equipos. Su conjunto, integrado por Samuel Schweber, Antonio Anelli, Fernando Steinbaum y Virgilio Fenoglio consiguió 12,5 puntos en el grupo de finalistas. Actuaron también como suplentes Marcos Luckis, Jacobo Bolbochán y León Colman.

Vamos la clasificación: 1: Jaque Mate, 12,5; 2: Ferrocarril Oeste, 11,5; 3: Círculo Villa Martinelli, 10,5; 4: San Lorenzo, 10; 5: Club Argentino, 9; 6: Club Stentor, 6,5.

A continuación dos «minipartidas» del certamen, con dos Defensas Francesas.

Blancas: Szmétan — Negras: Paradela.

1. P4R, P3R; 2. P4D, P4D; 3. C3AD, C3AR; 4. A5C, PXP; 5. CxP, A2R; 6. AxC, AxA; 7. C3A, CD2D; 8. A3D, P3CD; 9. D2R, D2R; 10. 0-0-0, A2C; 11. P4CR, P3C; 12. TR1R, P4TR; 13. P5C, A2C; 14. R1C, 0-0; 15. C4T, TR1R; 16. T1CR, TD1D; 17. C6A+, CxC; 18. PxC, DXP; 19. CxP, A6A. Blancas rinden. 0-1.

Blancas: Emma — Negras: Paradela.

1. P4R, P3R; 2. P4D, P4D; 3. C2D, C3A; 4. P5R, CR2D; 5. P4AR, P4AD; 6. P3AD, P3CD; 7. A5C, A3T; 8. P4TD, PXP; 9. PXP, AxA; 10. PxA, P4TD; 11. C2-3A, A5C+; 12. A2D, AxA+; 13. DxA, 0-0; 14. C2R, T2T; 15. 0-0, T2A; 16. P5A, R1T; 17. TD1A, TxT; 18. TxT, D2R; 19. C4A, T1D; 20. T7A, P3C; 21. C5C, PCxP; 22. C5T, T1CR; 23. C6A, negras abandonan. 1-0.

## INFORMACION INTERNACIONAL



CUENCA (Ecuador). — El maestro nacional Olavo YEPEZ se proclamó campeón de la VIII edición del campeonato individual absoluto de Ecuador, al totalizar 9 puntos de 11 posibles. A continuación se clasificaron: 2-4: Garcés León, Patricio Ventimiglia y Carlos Camatón, 7; 5: Arturo Pérez, 6,5; 6: Pedro Arrata, 6; 7-8: Pablo Carrera y Santiago Rivadeneira, 5,5; 9: Luis Coronel, 5; 10-11: Mauricio Cordero y Marco Vasquez, 3; y 12: Héctor Mantilla, 1,5.

# La I Semana Internacional de Ajedrez en Mexico

## KARPOV, KERES, LARSEN, HORT y SUTTLES invitados de honor

Aprovechando la finalización del Torneo Internacional de San Antonio (Texas), el Comité Olímpico mexicano tuvo el acierto de invitar a cinco de los grandes maestros participantes con el fin de que protagonizaran la «I Semana Internacional de Ajedrez» llevada a cabo en México.

Los cinco grandes invitados fueron: Anatoly KARPOV y Paul KERES, de la U.R.S.S.; Vlastimil HORT, de Checoslovaquia; Bent LARSEN de Dinamarca y Duncan SUTTLES, de Canadá. El calendario de exhibiciones, conferencias, matches mano a mano con maestros nacionales del país organizador, etc. fue muy apretado por lo que los grandes maestros asistentes dieron todo un recital de ajedrez que apasionó a la increíble cantidad de público reunido para admirar el juego de estos colosos.

Es de destacar la extraordinaria coordinación del equipo organizador que trabajó incansablemente jornadas extras bajo el licenciado Juan Manuel Gallastegui y la excelente labor desarrollada por los encargados del aspecto deportivo, Enrique Basaguren y Carlos Topete, siempre vigilantes para que los grandes maestros colmaran hasta sus más mínimas exigencias.

Nuestra más sincera enhorabuena a todo el Comité Olímpico Mexicano, por su excelente labor incorporándose de esta forma el país hermano a las grandes organizaciones de ajedrez internacional. Solamente nos resta reseñar que esta loable iniciativa tenga su adecuada continuidad en años venideros para bien del ajedrez mexicano.

Veamos a continuación una selección de partidas disputadas en este interesante acontecimiento ajedrecístico.

**Blancas: HORT (Checoslovaquia) G. M.**  
**Negras: LARA (México) M. N.**

1. P4AD, C3AR; 2. C3AD, P3CR; 3. P4R, P3D; 4. P4D, A2C; 5. A2R, 0-0; 6. C3A, CD2D; 7. 0-0, P4A; 8. P5D, P3TD; 9. P3TR, T1C; 10. P4TD, P3C; 11. A4A, C1R; 12. T1R, C4R; 13.

D2D, A2D; 14. A6T, T2C; 15. C2TR, P3A; 16. AxX, RxA; 17. P4A C2AR; 18. C1A, C2A; 19. C3R, D1C; 20. P3CD, P4CD; 21. A1D, PxPT; 22. CxP, T5C; 23. C2C, D2C; 24. C3D, T3C; 25. D3A, A1A; 26. A2A, C1R; 7. TR1AR, R1C; 28. T3A, C2C; 29. T1-1AR, C3T; 30. P4CR, C2A; 31. P4T, D1C; 32. P5R, C3T; 33. P6R, P4A; 34. C2A, PxP; 35. C2xP, C3-4A; 36. CxC, negras abandonan. 1-0.

**Blancas: KERES (U.R.S.S.) G. M.**  
**Negras: ACEVEDO (México) M. N.**

1. P4R, P3R; 2. P4D, P4D; 3. C3AD, A5C; 4. A2D, PxP; 5. D4CR, DxP; 6. 0-0-0, C3AR; 7. DxPC, T1C; 8. D6T, C5C; 9. D4TR, D3A; 10. DxPT, T1T; 11. DxP CxPA; 12. DxX, CxT1D; 13. A5C+, P3AD; 14. C3AR, CxC; 15. AxX D3T+; 16. A2D, D1A; 17. D3AD, T4TR; 18. A2R, T4AD; 19. D3R, C2D; 20. T1A, D2R; 21. A4CD, TxP+; 22. RxT, DxA; 23. C5C, D4A; 24. DxX, CxD; 25. P4CD, C2D; 26. TxP, C4R; 27. T7T, P+C; 28. R3A, R1A; 29. R4D, C3C; 30. A3A, P4R+; 31. R5A, C2R; 32. R6D, negras abandonan. 1-0.

El jugador Víctor Rizo logró ganar a KARPOV en simultáneas. Se trató de una partida seca y dura, que transcribimos a continuación:

**Blancas: Anatoly KARPOV (U.R.S.S.)**  
**Negras: Víctor RIZO (México)**

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3D; 3. P4D, PxP; 4. CxP, C3AR; 5. C3A, P3TD; 6. P4A, C3A; 7. A2R, D2A; 8. A3R, P3R; 9. 0-0, A2R; 10. D1R, A2D; 11. TD1D, 0-0; 12. D3C, R1T; 13. R1T, P4R; 14. PxP, CxP; 15. A5C, A3R; 16. C5A, AxX; 17. TxX, TD1R; 18. TD1A, C1C; 19. A4A, A3A; 20. A3D, T3R; 21. C5D, D2D; 22. CxX, CxC; 23. AxX, PxX; 24. TxP, TxT; 25. DxT, T1R; 26. D4A D5D; 27. P3C, P3T; 28. P4TD, T4R; 29. P3T, C4T; 30. D2A, D3D; 31. R1C, T2R; 32. P4CR, C3A; 33. T1R, C2D; 34. A4A, C4R; 35. A5D, P4TR; 36. PxP?, D3T; 37. D5A, D7D; 38. T1A, D6R+; 39. R2C, T2A; 40. T2A, T6A; 41. AxPC, D6C+; 42. R1A, C6A; 43. DxPA, D8C+; 44. R2R, D8R+.



LADAC (Argentina). — Rodolfo Redolfi, Raimundo García, Bartolomé Marcussi, Leonardo Lipiniks, Ramón Maggio y Carlos Pappier, han sido designados para integrar la selección argentina de ajedrez por correspondencia, con vistas a la actual Olimpíada Americana de Ajedrez Postal organizada por la Confederación Americana de Ajedrez Postal.





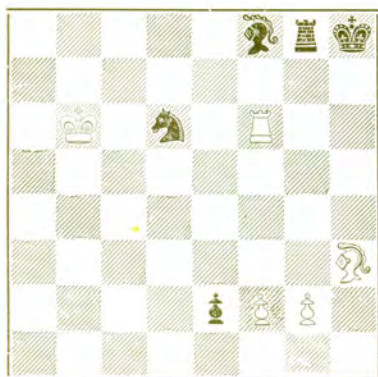
# Resultado del concurso de «Ajedrez» 1970-71

(Especial para «Jaque» por José Mugnos.)

Por diversas reclamaciones precedentes, en su número de febrero de 1972, la revista argentina «Ajedrez» dio a conocer el fallo definitivo de su concurso internacional de finales 1970-71.

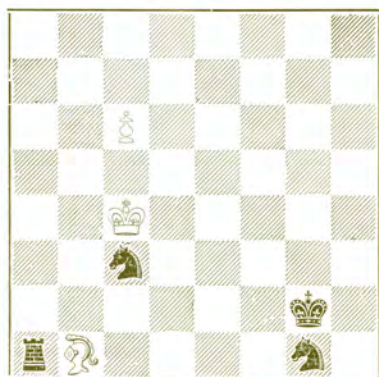
He aquí los seis primeros premios que se otorgaron:

**L. I. KATSNELSON (U.R.S.S.)**  
**Primer Premio**



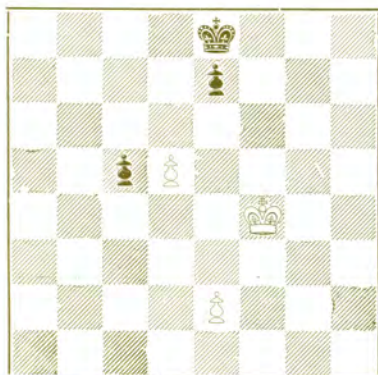
Juegan blancas y hacen tablas

**O. J. CARLSSON (Argentina)**  
**Segundo Premio**



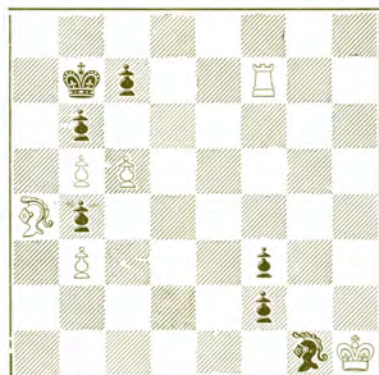
Juegan blancas y hacen tablas

**J. VANDIEST (Bélgica)**  
**Tercer Premio**



Juegan blancas y ganan

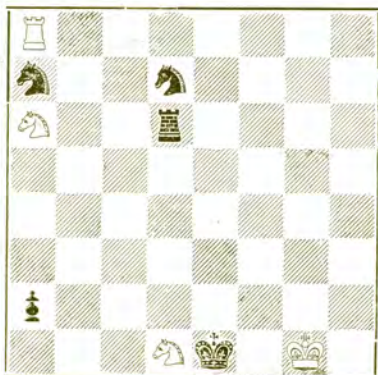
**O. J. CARLSSON (Argentina)**  
**Cuarto Premio**



Juegan blancas y hacen tablas

V. KALANDADZE (U.R.S.S.)

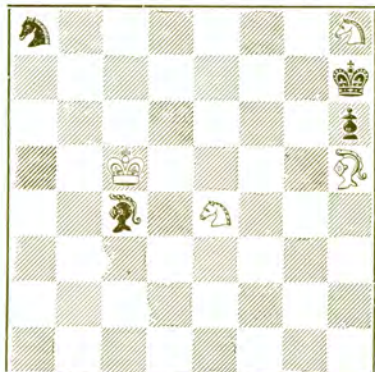
Quinto Premio



Juegan blancas y hacen tablas

T. B. GEORGIEV (U.R.S.S.)

Sexto Premio



Juegan blancas y ganan

## SOLUCIONES

**PRIMER PREMIO:** L. I. KATSNELSON (U.R.S.S.)

1. T6R, C5A+; 2. R5C!, C4R; 3. TxC, T4C; 4. A5A!, TxA; 5. TxT, P8R=D; 6. TxA+, R2T; 7. T7A+! R3T; 8. T6A+, R4C; 9. T3A!, D8AD; 10. R4C!, D7A; 11. R5C, D2A; 12. R4C, D3A; 13. R3C, D4A; 14. R2C, D5A; 15. R1C, R3C; 16. R2C, R2T; 17. T3T+!, R3C; 18. T3A! y tablas.

**SEGUNDO PREMIO:** O. J. CARLSSON (Argentina).

1. P7A, C5T; 2. A4R+!, C6A; 3. R5C, T8AD; 4. A6A!!, T4A+; 5. R6T, TxA+; 6. R7C, T3C+; 7. R7T, T3AD; 8. R7C, C4R; 9. P8A=D, C4A+; 10. R8C, CR2D+; 11. R7T!, T3TR; 12. D8C+, R6T; 13. D8TR, TxD. Ahogado.

**TERCER PREMIO:** J. VANDIEST (Bélgica).

1. P4R!, ...

A) 1. ..., P3R; 2. P6D, P4R+; 3. RxP, R2D; 4. R6A!, P5A; 5. P5R, P6A; 6. P6R+, RxP; 7. P7R, P7A; 8. P8R=D, P8A=D; 9. D8D+ y ganan.

B) 1. ..., R2A!; 2. P5R!, R2C; 3. P6R!, R1A!; 4. R4R, R1R; 5. R3D, R1D; 6. R4A, R1A; 7. RxP, R2A; 8. R5C, R2C; 9. P6D y ganan.

C) 1. ..., R2D!; 2. P5R!, P3R; 3. P6D, R3A; 4. R4R, R3C!; 5. R3D, R2C!; 6. R3A!, R3C; 7. R2C!, R2C!; 8. R3C!, R3C!; 9. R4T, R3A; 10. R5T, P5A; 11. R4C y ganan.

**CUARTO PREMIO:** O. J. CARLSSON (Argentina).

A nuestro juicio es el más hermoso, artístico y original de todos los presentados. Sin duda, no tuvo mejor suerte debido a ese alfil blanco bloqueado que es un grave defecto de construcción.

1. P6A+!, R1C (1T); 2. TxPAR!, PxC=D; 3. T1A!!, D6R!; 4. T8A+!! (en el momento preciso), 4. ..., R2T; 5. T1A!! (para que sean las negras las que deban jugar en esta posición), 5. ..., D6C: (el rey negro no puede moverse por T8A+ y T1A, etc.); 6. T2A!, D4C!; 7. T2CR, D6R; 8. T3C!, D5D (para poder retirar el alfil); 9. TxA y tablas teóricas (el rey negro no podrá colaborar con su dama); por ejemplo: 9. ..., D4D+; 10. T2C, R1C; 11. R1C, R1A; 12. T2R, D2A; 13. T2D, D6A; 14. T7D, D7R; 15. R1T, D7AR; 16. T8D+, RxT y ahogado.

**QUINTO PREMIO:** V. KALANDADZE (U.R.S.S.)

1. C4C, P8T=D; 2. C2A+, R7R!; 3. CxD, TxC+; 4. R2C!, TxC; 5. T8R+, R8D; 6. T8D, T7T+; 7. R1A!, T7D; 8. T8TD, T7TD; 9. T8D, T7D; 10. T8TD y tablas.

**SEXTO PREMIO:** T. B. GEORGIEV (U.R.S.S.)

1. C6C, A2A!; 2. C4A, AxA; 3. C6A+, R1T; 4. C6xA, C2A; 5. R6A!, C1R!; 6. R7D!, C2C; 7. C6A!, C4A; 8. R6R, C5T; 9. R7A, P4T; 10. R8A y ganan.

El concurso fue realmente excepcional, tanto por la calidad de las obras presentadas como por su cantidad, 114 (cifra que constituye un record para esta clase de competencias. Participaron 60 compositores, de 13 países.

Actuaron de jueces los maestros: Bretislav Soukup Bardon de Checoslovaquia y Francisco Benkő de Argentina. El director del certamen fue el Dr. Carlos Skalické, árbitro internacional de la F.I.D.E.

J. Mugnos para «Jaque»



# mini-partidas



## CAMPEONATO DE LOS ESTADOS UNIDOS, 1958.

### DEFENSA TARRASCH.

Blancas: Bisguier.

Negras: Lombardy.

1. P4D, C3AR; 2. C3AR, P3R; 3. CD2D, P4A; 4. P3R, P4D; 5. P3A, CD2D; 6. C5R, CxC; 7. PxC, C2D; 8. P4AR, P3A; 9. A3D, P3CR. 10. PxP, DxP; 11. P4R, P5A; 12. A2A, DxPA; 13. CxP, D2AD; 14. D4D, T1CR; 15. PxP, A2C; 16. D4T, C3A; 17. P6D, D3A; 18. A5C, P4C; 19. AxC, DxC; 20. A4D, A1A; 21. DxP.

Negras abandonan.

## MEMORIAL DICKHOFF

Apertura: BIRD.

Blancas: Kirrinnis (Alemania).

Negras: Saldern (Alemania).

1. P4AR, P4R; 2. PxP, P3D; 3. PxP, AxP; 4. C3AR, P4CR; 5. P3CR, P4AR!; 6. P4D, P5A; 7. P4R, P5C; 8. P5R, A2R; 9. AxP!!; PxC; 10. DxP, A3R; 11. C3A, A5CD; 12. 0-0-0, P3A; 13. P5D!, PxP; 14. CxP, D4T; 15. CxA, DxP; 16. A3T!, A2A; 17. P6R.

Negras abandonan.

## CAMPEONATO DE ESPAÑA POR REGIONES, 1958.

### DEFENSA NIMZOINDIA.

Blancas: Puig (Catalana).

Negras: Queimadelos (Castilla)

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3R; 3. C3AD, A5C; 4. A5C, P4AD; 5. P5D, P4R; 6. P3R, AxP+; 7. PxA, P3D; 8. A3D, CD2D; 9. C2R, P3TR; 10. A4T, D4T?; 11. P4A!, P4CD?; 12. PxC, A2C; 13. 0-0, PxP; 14. PxP, CxP?; 15. A4R!, C2-3C; 16. P4A, CxPAD; 17. AxP, C6R; 18. A6A+!, AxP; 19. DxP.

Negras abandonan.

## OLIMPIADA DE MUNICH, 1958.

### DEFENSA NIMZOINDIA.

Blancas: Uhlmann (Alemania Oriental).

Negras: Botvinnik (URSS).

1. P4D, P3R; 2. P4AD, C3AR; 3. C3AD, A5C; 4. P3R, P3CD; 5. A3D, A2C; 6. C3AR, C5R; 7. 0-0, P4AR; 8. D2A, AxP; 9. PxA, 0-0; 10. T1CD, P4AD; 11. P4TD, D2A; 12. P5T, P3D; 13. C2D, CxC; 14. AxP, C2D; 15. T2C, PxPT; 16. T1TD, C3CD; 17. TxP, A5R; 18. AxP, PxA; 19. D3C, CxPA; 20. DxP, DxT; 21. DxP+, R1T; 22. T2T, D2A; 23. DxPR, D2A.

Blancas abandonan.

## CAMPEONATO DE SUIZA, 1957.

### DEFENSA SICILIANA.

Blancas: Martín.

Negras: Schaeppi.

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, C3AD; 3. P4D, PxP; 4. CxP, C3A; 5. C3AD, P3D; 6. A5CR, P3R; 7. D2D, P3TD; 8. 0-0-0, A2D; 9. P4A, A2R; 10. C3A, P4CD; 11. P5R, P5C; 12. PxC, PxC; 13. DxPA, PxP; 14. TxP?, AxT; 15. AxPA, A5C.

Blancas abandonan.

## TORNEO INTERNACIONAL DE SANTANDER, 1958.

Apertura: GIOUOCO PIANO.

Blancas: Paoli.

Negras: Recio.

1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AD; 3. A4A, A4A; 4. P3A, C3A; 5. P4D, PxP; 6. PxP, A5C+; 7. A2D, AxP+; 8. CDxA, P4D; 9. PxP, CxP; 10. D3C, C3-2R; 11. 0-0, 0-0; 12. TR1R, P3AD; 13. TD1A, C3CD; 14. A3D, A3R?; 15. AxP+, RxP; 16. C5C+, R1T; 17. TxP, C1C; 18. D3T+.

Negras abandonan.

MEMORIAL CHIGORIN  
LENINGRADO - 1951  
DEFENSA HOLANDESA  
Blancas: SIMAGUIN (U.R.S.S.)  
Negras: KOPILOV (U.R.S.S.)

1. P4D, P4AR; 2. P4R, PXP; 3. C3AD, C3AR; 4. P3A, C3A; 5. PXP, P4R; 6. PXP, CDXP; 7. C3A, P3D; 8. A4AR!, CXC+; 9. DxC, A5C; 10. D2A, A2R; 11. A4A!, P3A; 12. P3TR, A4T; 13. P4CR, A3C; 14. 0-0!, T1AR; 15. D3C!, CxPC; 16. AxP!, C7A; 17. AxA, DxA; 18. C5C!, PxC; 19. AxP+, R2A; 20. D3C+, D3R; 21. A4A.

Negras abandonan.

TORNEO DE REYKJAVIK, 1970  
Apertura: ESPAÑOLA  
Blancas: Padevsky.  
Negras: Hecht.

1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AD; 3. A5C, P3TD; 4. AxC, PDxA; 5. 0-0, P3A; 6. P4D, PXP; 7. CxP, C2R; 8. A3R, C3C; 9. C3AD, A5CD; 10. C3-2R, P4AD?; 11. C5A!, AxC; 12. PxA, C2R; 13. P3AD, DxD; 14. TDxD, A4T; 15. AxP, T1D; 16. TxT+, RxT; 17. C4D, T1C; 18. T1D!.

Negras rinden.

TORNEO BAD LUHAHOVICE,  
YUGOSLAVIA, 1971.  
DEFENSA PIRC  
Blancas: Liberzon (URSS).  
Negras: Liebert (Alemania Oriental).

1. P4R, P3D; 2. P4D, C3AR; 3. C3AD, P3CR; 4. A5C, A2C; 5. P4A, P3A; 6. D2D, 0-0; 7. A3D, CD2D; 8. C3A, P4C; 9. 0-0, A2C; 10. P5R, C1R; 11. TD1R, P3A; 12. PXP, PXP; 13. A4T, A3TR; 14. P5D, P5C; 15. PXP, D3C+; 16. A2A, DXP; 17. C4R, P4TD; 18. D2R, P4D; 19. C4D, D1A; 20. CR3C, P4A; 21. CDXP.

Negras abandonan.

TORNEO FREIBURG, 1971.  
Apertura: ESPAÑOLA.  
Blancas: Ammann.  
Negras: Heim.

1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AD; 3. A5C, P3TD; 4. A4T, C3A; 5. 0-0, P4CD; 6. A3C, CxP; 7. P4D, P4D; 8. CxP, CxC; 9. PxC, P3AD; 10. A3R, A4AD; 11. C2D, 0-0; 12. CxC, AxA; 13. PxA, PxC; 14. AxP+, R1T; 15. DxD, TxD; 16. P6R, T2T; 17. TD1D, T1A; 18. T6D, T2A; 19. TxP.

Negras abandonan.

CAMPEONATO DE CASTILLA 1958  
DEFENSA SICILIANA.  
Blancas: Sanz.  
Negras: Gimeno.

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, C3AD; 3. P4D, PXP; 4. CxP, C3AR; 5. C3AD, P3D; 6. A5CR, P3R; 7. D2D, P3TD; 8. 0-0, A2D; 9. P4AR, A2R; 10. A2R, T1AD; 11. R1C, P4CD; 12. A3AR, D2A; 13. AxC, PxA; 14. P5A, P5C; 15. PXP, CxC; 16. C5D, DXP+; 17. DxD, CxD; 18. PxA+, RxP; 19. A4C+.

Negras abandonan.

OLIMPIADA DE MUNICH, 1958.  
DEFENSA SICILIANA.  
Blancas: Tahl (Urss).  
Negras: Tringov.

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3D; 3. P4D, PXP; 4. CxP, C3AR; 5. C3AD, P3TD; 6. A5CR, P3R; 7. P4A, P3TR; 8. A4T, D3C; 9. C3C, D6R+; 10. A2R, DXP; 11. A3C, D6R; 12. AxPD, C3A; 13. T1AR, CxPR; 14. CxC, DxC; 15. AxA, TxA; 16. R2A, A2D?; 17. DxA+, RxD; 18. C5A+, R2R; 19. CxD, P4A; 20. C5A.

Negras abandonan.

TORNEO NETANYA, 1971  
DEFENSA INDO-BENONI.  
Blancas: Bleiman (Israel).  
Negras: Browne (Australia).

1. P4D, P4AD; 2. P5D, P3R; 3. P4AD, PXP; 4. PXP, P3D; 5. C3AD, P3CR; 6. C3A, A2C; 7. A4A, C3AR; 8. P3R, 0-0; 9. A4A, C4T; 10. A5CR, P3A; 11. A4T, P4CR; 12. C2D, PxA; 13. DxC, P4AR; 14. P3CR, C2D; 15. PXP, C4R; 16. T1CR, R1T; 17. P3TR, A2D; 18. P4A, CxA; 19. CxC, D2R; 20. P4TD, AxC+; 21. PxA, P4C.

Blancas abandonan.

TORNEO DE HUNGRIA, 1970.  
DEFENSA SICILIANA.  
Blancas: Jansa.  
Negras: Adamsky.

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3R; 3. P4D, PXP; 4. CxP, P3TD; 5. C3AD, P3D; 6. A4AD, P4CD; 7. A3C, A2C?; 8. 0-0, C2D?; 9. AxP!, PxA; 10. CxPR, D3C; 11. C5D, AxC; 12. PxA, CR3A; 13. D2R, C4R; 14. A3R, D2C; 15. A4D, R2A; 16. P4AR, DXP; 17. PxC, DxC; 18. PxC,

Negras rinden.





En vista del gran número de cartas recibidas, solicitando una sección fija de carácter informativo referente a las diversas actividades relacionadas con el ajedrez postal, JAQUE ha decidido, a partir del presente número, incorporar esta sección con carácter periódico, a fin de complacer a todos aquellos aficionados que tan fervientemente nos la han solicitado.

# Los campeonatos de España de AJEDREZ POSTAL

## AÑO 1969 [IX Campeonato de España]

**CATEGORIA DE MAESTROS:** Se ha disputado ya la fase final, y a falta de una sola partida, el campeón de España es don Francisco BALBE, el subcampeón, don Felipe MORENO RAMOS. El campeón de Cataluña es don Emilio BURGUES AYALA, estando sin decidirse todavía el subcampeonato entre los señores Juan MARGARIT y Esteban BARRABE.

**CATEGORIA PREFERENTE:** Se disputa la fase final y a falta de dos partidas, el campeón de España es don Julián ALONSO MARTIN (Sevilla), estando el subcampeonato entre los señores Joaquín NORIA SILVESTRE (Hospitalet de Llobregat) y Pedro BEA FIGUERAS (Barcelona).

**CATEGORIA PRIMERA:** Totalmente finalizada la fase final, el campeón es don Salvador CLARIANA (Tarrasa) y subcampeón, José LLENA VILA (Sardañaola).

**CATEGORIA SEGUNDA:** Totalmente finalizada la fase final el campeón es don José María SUAREZ ARBOLEYA (Sabadell), con el 100 por 100 de la puntuación posible, siendo el subcampeón don Luis SAN MIGUEL MENDOZA (Bilbao).

**CATEGORIA TERCERA:** Totalmente terminada la fase final, se ha proclamado campeón de España, don Eliseo SELLES (Sabadell) siendo el subcampeón, don Ismael PLA FERRERES (Tarragona).

## AÑO 1970 (X Campeonato de España)

**CATEGORIA DE MAESTROS:** Desde el 8-11-70 se está disputando la fase final, en la que participan los siguientes jugadores: Joaquín NORIA, Juan BAUTISTA, Viriato PACHECO, J. María LANZ, Jorge WERNER, Juan PASQUAL RIGAU, Ernesto PALACIOS, José María GOMEZ FERIA y Felipe MORENO RAMOS.

**CATEGORIA PREFERENTE:** Totalmente acabada la fase final: campeón de España, ex aequo, don Angel PIQUERO CORUJO (Oviedo), y don Rosendo PLANAS FERRET (Villanueva y Geltrú).

**CATEGORIA PRIMERA:** Se están disputando las dos finales por lo que habrá duplicidad de títulos.

**CATEGORIA SEGUNDA:** El 15-1-1972 se comenzó a disputar la final.

**CATEGORIA TERCERA:** El 10-11-1972 se comenzaron a disputar las dos finales.

## AÑO 1971 (XI Campeonato de España)

**CATEGORIA DE MAESTROS:** Se están disputando tres fases previas, y aunque no han finalizado, pueden darse cinco de los seis clasificados para la final: Joaquín NORIA, Fernando IVÁÑEZ, J. María LANZ, Rosendo PLANAS FERRET, Vicente CENTELLES MOYA, siendo el sexto el que salga entre Luis FALCON SEGARRA, Felipe MORENO RAMOS y Pedro BEA FIGUERAS.

**CATEGORIA PREFERENTE:** El 1-11-72 empezó a disputarse la final, a la que tuvieron acceso los señores Alfonso CAMPOY (Sevilla), José PINEDA RIBAS (Barcelona), Pedro PEREZ (Barcelona) y Pascual BEY (Cádiz).

**CATEGORIA PRIMERA:** El 10-1-73 comenzó a disputarse la final entre José COLLADO (Hospitalet de Llobregat), Miguel FIANDOR (Madrid), J. María FERNANDEZ PALACIOS VELASCO (Sevilla), Miguel IVÁÑEZ (Alcoy) y Carlos QUIROGA (Gijón).

**CATEGORIA SEGUNDA:** El 1-11-1972 empezó a disputarse la final jugándola Alfonso LAHOZ LIJQUE (Melilla), Luis ARMENGOL MITJANS (Tarrasa), Alfonso CARBONELL MURUBE (Córdoba), Herminio TEMPORAL (Olesa de Montserrat), Eustolia EMBAEFF (Barcelona) Abel ALVIRÁ PALLARES (Sabadell), José Antonio MONTES POLO (Madrid), José ANTERO LIMON (San José de Valdezas), que se retiró por motivos de salud y Juan BARNET GIMENEZ (Olesa de Montserrat).

**CATEGORIA TERCERA:** El 17-1-1973 se empezó a disputar la fase final a la que han accedido Julio SELE MARTI (Ulldecona), José Luis GARCIA (Barcelona), Jean Claude DUFRASSE (Barcelona), Juan TRUBAT Y CARACENA (Barcelona), Teodoro LOZANO Y TARRANCON (Albacete) y Rocío NARANJO DE CAMPOY (Sevilla).

## AÑO 1972 (XII Campeonato de España)

Se están disputando las fases previas en todas las categorías.

# Partida de Maestros por Correspondencia

Correspondencia 1971-72

Blancas: A. RUIZ (España)

Negras: J. T. THOR (Islandia)

Defensa India rey, variante cuatro peones

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1. P4R, P3CR  |              |
| 2. P4D, A2C   | 5. A3D, C3AR |
| 3. P4AD, P4AD | 6. C3AD, 0-0 |
| 4. P5D, P3D   | 7. P4A, ...  |

Posición a la que se llega, en la mayoría de los casos, por medio de 1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3CR; 3. C3AD, A2C; 4. P4R, P3D; 5. P4A, P4A; 6. P5D, 0-0; 7. A3D.

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 7. ..., P3R  |               |
| 8. PXP, PXP  | 10. 0-0, C5D  |
| 9. CR2R, C3A | 11. P3TR, ... |

La teoría recomienda también 11. T1CD preparando la ruptura P4CD.

- |              |              |
|--------------|--------------|
| 11. ..., C4T | 12. R2T, ... |
|--------------|--------------|

Al tiempo que se prepara el avance P4CR, es una buena medida contra la posible Incurción de la dama negra, vía ..., 3TR, después de ..., CxC.

- |              |              |
|--------------|--------------|
| 12. ..., P4R | 13. P5A, PXP |
|--------------|--------------|

Esto ocasiona una línea de juego netamente favorable para las blancas. Lo justo era seguir 13. ..., CxC; 14. CxC (si 14. DxC, C5A!) 14. ..., P4CR! creando un punto muy fuerte en ..., 5AR, pudiéndose considerar como igualada la posición.

El principal inconveniente de la movida del texto está en la debilidad del C4TR de las negras.

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 14. CxCI, PRxC |                |
| 15. DxC1, PxC  | 16. PRxPI, D3A |

Evidentemente perdería 16. ..., PXP; 17. P6A, PXT=D; 18. AxP+ y el mate viene seguido.

17. A5CI, ...

Erróneo sería 17. P4CR? por 17. ..., PXP; 18. P5C, PXT=D y las negras ganarían.

17. ..., D4R+

Algo mejor era 17. ..., D2A; 18. DxD+, TxD; 19. P6A, A1A; 20. TD1R, aunque el final es favorable al blanco. O 18. D4T, A4R+ (si 18. ..., PXP?; 19. P6AI, P3TR; 20. TD1R y ganan) 19. A4A, PXP; 20. TD1R con posición ventajosa. Si 19. ..., AxPA; 20. AxA, PXT=D; 21. AxD, y las negras quedan inpotentes ante todas las amenazas.

Si 19. ..., AxPA; 20. TD1R! también gana, pues si 20. ..., AxA; 21. DxA+, D2C; 22.

TxT+, RxT; 23. T8R+, RxT; 24. DxD, etc. Y en caso de 20. ..., A4R+; 21. TxAI

18. A4A, ...

Es necesario cubrir el jaque con el alfil atacando así la dama, pues caso de mover el rey (18. R1T?), las negras se liberarían totalmente con la simple 18. ..., AxP, obteniendo incluso mejor juego.

18. ..., D5D

Era necesario 18. ..., D1R, aunque tras 19. DxD, TxD; 20. PXP el final es favorable a las blancas.

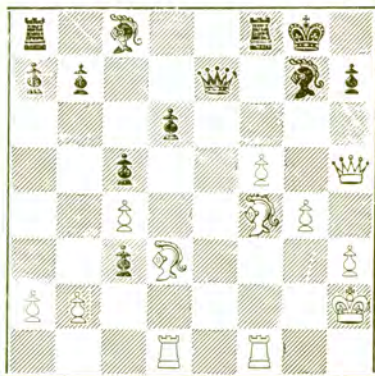
En caso de 18. ..., D3A, seguiría 19. P4CR, y si 19. ..., PXP; 20. TD1R, D2A; 21. D4T aumentando la presión del ataque que sería decisivo.

Con el movimiento del texto, el blanco mejora la posición de su TD.

19. TD1D, D3A

Obligado ante la evidente 20. P6AI! lo que no se puede evitar por medio de 19. ..., A3A ó 19. ..., T3A, por 20. A2A que gana la dama.

20. P4CR, D2R



Con este son cinco los movimientos que ha efectuado consecutivamente la dama.

Es muy probable que las negras hubieran jugado 20. ..., P3TR si tubieran tenido en cuenta la decisiva...

21. DXP+I, ... **Negras abandonan**

Pues si 21. ..., RxD; 22. P6A+, R1C; 23. PxD, T1R; 24. AxP siendo inútil toda resistencia. Y si 21. ..., R2A; 22. P6AI deja a las negras sin recursos.

1 - 0



# EL RELOJ ASESINO

Por nuestro colaborador M. I. ANTONIO MEDINA

El hecho de que las partidas de ajedrez en competiciones formales se realicen bajo un determinado control de tiempo origina ciertas limitaciones que pueden influir en su curso, siendo un factor que se debe tener muy en cuenta además de los puramente técnicos y, desde luego, no menos importante.

Los cálculos de variantes, el análisis de posiciones, la elaboración de planes estratégicos, la contrastación de combinaciones, el prever maniobras tácticas, etc. consumen tiempo y el encuentro se ve afectado por la marcha imparable de las manecillas del reloj de control, ya que las partidas finalizan con el mate, el abandono, la declaración de tablas o POR SOBREPASAR EL LIMITE DE TIEMPO ASIGNADO.

Esto significa que se impone una conciencia y hábil administración del tiempo de que se dispone a fin de obtener el máximo rendimiento y no verse enfrentado con la situación adversa de faltar tiempo para materializar una ventaja o bien para hallar las mejores jugadas defensivas en una posición delicada.

Veamos ahora dos ejemplos en que el orden normal de los acontecimientos se vieron influidos por el reloj, ¡verdadero asesino de prometedoras esperanzas!



La posición que muestra el diagrama corresponde a la partida STOLZ-PILNIK, del Torneo Internacional de Saltsjbaden (Suecia), en 1952.

¡Una posición dramática! Ambos contendientes están apurados de tiempo siendo la última jugada efectuada por el blanco 36. R4T, saltando todavía cinco jugadas hasta el control de reloj.

A pesar de su inferioridad material, el ingenioso gran maestro argentino había emplazado un fuerte ataque contra el descubierto rey enemigo, pues tenía en vilo a todos los espectadores por lo animado de las acciones y por la amenazadora situación de las flechas indicadoras del límite de tiempo a punto de caer.

En este momento Pilnik continuó con 36. ... T5R+? (los jaques son un recurso ante los

apremios de tiempo), dejando de ver la elegante continuación ganadora 36. ... D5A+!, pues si 37. DxD, T6TR mate, ya que la dama blanca está sobrecargada por la obligación de defender el mate, y si 37. T4C, TxD; 38. PxT, AxT; 39. TxA, DxPA, ganando fácilmente.

La partida siguió: 37. R3C, T6R+; 38. R4T, T5R+? (persistiendo en la ceguera); 39. R3C, T5CR+ (ahora se podía entrar en la línea ganadora con 39. T6R, pero las blancas ya hubieran podido reclamar tablas por repetirse tres veces una misma posición); 40. R2T, T5TR+ (¡terminando el imperativo angustioso del reloj!, pero las doradas perspectivas del negro también se desvanecieron); 41. R3C y la partida se declaró tablas por jaque continuo.

A parecer, el gran maestro sueco Stolz es un individuo impávido por demás y según referencias sobre el curso de esta partida era la persona más fría en toda la sala de juego, a pesar de lo comprometido de la situación.

No creemos que Pilnik estuviera tan tranquilo, sobre todo cuando se percatara que pudo haber ganado brillantemente.

Otro interesante ejemplo es el de la partida SZABO - RESHEWSKY, Torneo de los Candidatos, Zurich 1953, que ilustra el diagrama tras la jugada blanca 20. C6A+.

Sin embargo, el gran maestro húngaro conductor de las blancas, que había jugado hasta el momento en gran estilo, superando netamente a su calificado adversario, contagiado sin duda por la penosa escasez de tiempo de su oponente, jugó en seguida con gran asombro de todos los espectadores la increíble movida 21. A(2C)xC? a pesar de que disponía él de suficiente tiempo, pasando por alto el sencillo mate que podía dar por medio de 21. DXP+, seguido de 22. AxA++ ó 22. DxA++ , según la respuesta.



El efecto desmoralizante de esta omisión, ya que había resonado un grito de sorpresa en el salón ante el extraordinario fallo, influyó de tal manera sobre Szabo que ya no pudo ganar el encuentro a pesar de la superioridad de su posición y de las oportunidades que aún tuvo más tarde, debiendo conformarse también con unas tablas.

# Historia del Ajedrez

(VIENE DEL NUMERO ANTERIOR)

Por FRA GEIRON

Freret avala esta leyenda. Brunet la rechaza y Aristides Mestres, en su «Manual del ajedrecista», escrito bajo el seudónimo de Martín Ricart, la critica ásperamente, calificando esta narración de fábula ridícula, nacida en los tiempos medievales, sin viso alguno de verosimilitud. Según su parecer, en aquellos tiempos de barbarie, a cualquier soberano le sobraba saber que sin la ayuda de sus súbditos todos, pronto sería vencido y reducido a la esclavitud, ya que todavía no existían helvéticos bancos como refugium peccatorum. Y si, a pesar de ello, eran tan grandes su orgullo e insensatez, no se hubiera permitido romper la cabeza con juego tan difícil, portándose —termina Mestres— como otros magnates más modernos que han despreciado olímpicamente los inventos de sus vasallos.

Aparte esta acerba crítica de la leyenda en sí misma, es de notar que Sissa no vino al mundo hasta el siglo V de nuestra Era y mucho antes era ya conocido el ajedrez en la India. Aun cuando su uso y afición no estuviera extendido en una determinada comarca, como hubiera podido ocurrir en la que sirvió de escenario a esta leyenda de Sissa, nadie se hubiera expuesto a las iras del príncipe presentándole como invención reciente algo que probablemente él ya conociera.

La crítica alemana ha venido a establecer que el ajedrez fue un invento de los budistas y, en su forma primitiva, era practicado en la India ya en los primeros siglos de la Era cristiana. A principios del siglo VI, estos budistas, perseguidos como heréticos por los brahmanes, se dispersaron por los países limítrofes, divulgando su doctrina religiosa y extendiendo la práctica de aquel ajedrez primitivo por el Lejano Oriente y, acaso también, en Persia.

**EGIPTO.** — El rabí Jadahial Haperini, en el siglo XIII, transmite a la posteridad la opinión de Platón (diálogo «Fedon»), quien sostuvo fue Toth, el Hermes egipcio, el inventor del juego Psephasis, considerado por algunos autores como la forma más arcaica del ajedrez.

Los egiptólogos Wilkinson, Villiers Stuart de Dromana y Prisse d'Avennes, en sus respectivas monografías describen hallazgos arqueológicos como vestigios del ajedrez egipcio. Corresponden a los reinados de Ramsés II, Psamético III y a la faraona Isi-em-kheb. En otro folleto publicado por el Museo Británico en 1886 se inserta en facsímil el pórtico de una sepultura, con dos columnas a cada lado. Entre ambas y en los respectivos capiteles se aprecian motivos ajedrecistas como adornos arquitectónicos.

José Brunet y Bellet, basándose en estas fuentes y otros hallazgos posteriores (un pe-

queño cuadro de cristal y varias piezas de porcelana, así como una nota del señor Toda, cónsul español en El Cairo), sostiene que los egipcios jugaban al ajedrez sobre un tablero con casillas a dos colores, como el actual, a diferencia de los pueblos asiáticos cuya paleta era monocolor, con piezas de diferente tamaño y figura, lo que sugiere una diferencia cinematográfica. El papiro de Tebas exhibe un grabado que confirma esta hipótesis. Representa a un león jugando contra una gacela, dibujo satírico que alude al faraón Ramsés y a una de sus favoritas.

En su obra citada, «El ajedrez. Investigaciones sobre su origen», aparecida en Barcelona el año 1890, Brunet y Bellet sitúa la cuna del genuino ajedrez en el país de las pirámides y le atribuye una antigüedad no inferior al siglo XII antes de Jesucristo.

Otros autores explican los mencionados hallazgos arqueológicos suponiendo que el Psephasis fue la forma más antigua del juego de damas, que no del ajedrez, desconocido —según ellos— por los egipcios. Samuel Birch opina que era juego bastante más sencillo que las damas actuales, conduciendo cada jugador solamente seis piezas iguales. Un pasaje de un cuento popular de Satni Khamois alude a un pasatiempo que se jugaba sobre un tablero y se denominaba «de las cincuenta y dos».

En todo caso, y como fidedigno testimonio, cabe citar que en el capítulo XVII del «Libro de los muertos», se afirma que el Psephasis (ajedrez o damas) es una de las bienaventuranzas de la otra vida. De ahí que la mayor parte de los símbolos escaqueados, tableros y trebejos hayan sido encontrados en las tumbas.

## POSICION INICIAL DEL CHATURANGA HINDU

BANDO VERDE

BANDO NEGRO



Pero ni Brunet ni sus contradictores han podido señalar las reglas del Psephasis, como tampoco han podido explicar satisfactoriamente las transformaciones experimentadas por el juego hipotético, propugnado por cada cual, hasta pasar de ese estado primitivo a la forma medieval, conocida adecuadamente a través de documentos que constituyen sólida prueba.

**EL ORIENTE LEJANO.** — Por el capitán Hiram Cox ha llegado a nosotros la descripción del ajedrez birmano o Chit-tha-reem, que se juega sobre un tablero de 8x8 casillas, todas del mismo color, encontrándose divididas las cuatro centrales por dos diagonales al modo del juego de «tres en raya» actual. Cada jugador disponía de 16 fichas, que se colocan libremente para establecer la posición inicial, sin otra limitación que la simetría respecto al punto central del tablero de las parejas constituidas por dos homólogos de cada bando. No ha faltado autor que haya situado la cuna del ajedrez en la península indochina, de donde pasaría al Indostán y a Persia. Mas tal opinión presenta muy escasa verosimilitud.

En Siam o Tailandia se juega un ajedrez peculiar denominado Mac-Ruk, también sobre tablero de 64 casillas de un solo color. En la disposición y movimiento de sus piezas ofrece grandes analogías con el denominado ajedrez matemático de la Europa medieval.

El citado capitán Cox y Mr. Irwin se han ocupado de estudiar el desarrollo del ajedrez en China, país donde recibe el nombre de Siang-Ki que puede traducirse como «juego de los elefantes» o «juego del general». Del estudio de un manuscrito chino que Mr. Irwin acompaña a su Memoria sobre el Siang-Ki en las «Transactions of the Royal Irish Academy», se desprende que los habitantes del otrora Celeste Imperio se atribuyen el nacimiento del noble juego, al que adjudican una remotísima antigüedad, no habiendo faltado autor moderno que se haya hecho eco de esta opinión.

Una leyenda atribuye el invento del ajedrez al emperador Yao, para instruir a su hijo en la ciencia de gobernar los pueblos y el arte de la guerra. Otra leyenda otorga la paternidad del juego a un soldado «mandarín», en el siglo II a. de J. C. para reanimar el valor de sus subordinados abatidos por lo riguroso del invierno y el alejamiento de sus familias que pedían ser licenciados para regresar a sus hogares.

La misma crítica china ha desvanecido esas fantasías. En el gran diccionario manual chino «La Haipienne», especie de enciclopedia nacional al modo de nuestro Espasa, se especifica que el ajedrez fue introducido en el país durante el reinado de Wen-ti, a finales del siglo VI d. de J. C., o sea, un siglo después de iniciarse en la India la dispersión de los budistas.

El tablero consta de sesenta y cuatro casillas (8x8) de un solo color, con la particularidad de estar atravesado de parte a parte por

medio de una faja (Hoaki), que Mr. Irwin toma por un río y el capitán Cox dice ser una trinchera. El área del Hoaki es la de una línea del tablero, que queda dividido por esa faja en dos partes iguales. Cada bando dispone de 16 piezas, plazas y con el nombre escrito encima. El juego presenta la anomalía de que las piezas no se colocan en el centro de los escaques, como en el resto de las demás variedades conocidas y como en nuestro moderno juego, sino en los cruces de las líneas divisorias de los cuadros por lo que el Siang-Ki resulta ser un juego lineal. En medio de las dos filas extremas del tablero, a cada lado, hay un recinto de cuatro casillas (2x2) que se hace resaltar marcando el contorno y las dos diagonales, especie de ciudadela que el Chong (rey o general), pieza principal de cada bando no puede abandonar.

El ajedrez nipón se denomina Seo-Schoo-gi o Juego del General, siendo de notar que en el Japón presenta numerosas variedades y ampliaciones. Acerca de su antigüedad, un japonés la hace remontar a la dinastía china de los Ischeu, en el siglo XIII a. de J. C., apareciendo las piezas con el nombre del Sol, la Luna y las estrellas. Otros historiadores nipones aseguran que fue Wen-ti, ya citado, quien lo introdujo en el imperio del Sol Naciente a fines del siglo VI de la Era Cristiana e incluso transmiten los nombres Son-kei y Son-ko de sus difusores. Todos se muestran coincidentes en que el juego japonés fue recibido de China lo mismo que la escritura.

A Van der Linde se debe la exposición de la variedad japonesa más difundida. El tablero consta de 81 casillas (9x9) de un solo color, disponiendo cada jugador de 20 piezas, planas, con una leyenda encima para distinguir las y que reciben nombres bélicos preferentemente.

Parece ser que el siglo XVI señaló el apogeo del ajedrez japonés. Posteriormente, en 1768 el Gobierno del Mikado hubo de ordenar la construcción de un edificio exprofeso para los más hábiles jugadores.

Para quienes interese conocer con más detalle el mecanismo del juego en estas variedades del Oriente Lejano, nos remitimos a la magnífica obra «Historia general del ajedrez», por Julio Ganzo (Madrid, 1966) y al tomo III de la Enciclopedia Europeo-Americana Espasa.

Del examen de las mismas se desprende que las modalidades birmana y siamesa presentan un claro entronque con la evolución del juego que presupone la teoría hindú. Los críticos se inclinan a considerar el juego birmano como derivado más bien que como antecesor del Chaturanga, siendo de notar la semejanza de su tablero con el de la variedad denominado «ajedrez de cuatro» que se menciona en el Códice Alfonsino, ya citado. Las modalidades china y japonesa presentan tal desemejanza con el ajedrez budista que, muy posiblemente deriven de un juego más primitivo, padre asimismo del Chaturanga.

(CONTINUARA EN EL PROXIMO NUMERO)